



SIEMENS

Vakuovací zásuvka BV830ENB1

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>

Návod k použití



Obsah

	Použití podle určení	4
	Důležité bezpečnostní pokyny	4
	Příčiny poškození	5
	Ochrana životního prostředí	5
	Likvidace šetrná k životnímu prostředí	5
	Seznámení se se spotřebičem	6
	Jak vakuovací zásuvka funguje?	6
	Konstrukce vakuovací zásuvky	6
	Ovládací panel	6
	Otevření a zavření	7
	Příslušenství	7
	Ovládání spotřebiče	7
	Zapnutí a vypnutí spotřebiče	7
	Vakuové uzavření v sáčku	7
	Vakuové uzavření do nádoby	8
	Provedení procesu sušení	9
	Tabulka pro nastavení a tipy	9
	Vakuové uzavírání pro vaření sous-vide	9
	Rychlé marinování a ochucování	10
	Skladování a přeprava	10
	Doporučená nastavení	11
	Čištění	12
	Co dělat v případě poruchy?	13
	Zákaznický servis	15
	Označení spotřebiče E-Nr. a výrobní číslo FD	15
	Technické údaje	15

Další informace o výrobcích, příslušenství, náhradních dílech a službách naleznete na webových stránkách:
www.siemens-home.bsh-group.com/cz



Použití podle určení

Pozorně si přečtěte tyto pokyny. Teprve po jejich přečtení budete moci provozovat spotřebič bezpečně a správně. Návod k obsluze a pokyny k instalaci si uschovejte pro budoucí použití, případně pro další vlastníky.

Po vybalení spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený. Byl-li spotřebič při dopravě poškozen, nepřipojujte jej.

Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnostech. Spotřebič používejte pouze pro vakuové uzavírání potravin do vhodných vakuovacích sáčků nebo nádob a tepelně těsnících fólií.

Tento spotřebič provozujte pouze v uzavřených místnostech.

Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností nebo znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem, nebo pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost poučí, jak spotřebič bezpečně používat, a pokud chápou nebezpečí související s používáním spotřebiče.

Děti si se spotřebičem, na spotřebiči nebo okolo něj nesmí hrát. Děti nesmí spotřebič čistit ani provádět jeho údržbu, pokud jim není alespoň 15 let a nejsou pod dohledem.

Děti mladší 8 let se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče a napájecího kabelu.

Tento spotřebič je určen pro použití do maximální výšky 4 000 metrů nad mořem.



Důležité bezpečnostní pokyny



Varování - Nebezpečí popálení!

Svařovací lišta ve vakuovací komoře se při častém a dlouhém použití spotřebiče velice zahřívá. Rozpálené svařovací lišty se nikdy nedotýkejte. Zabraňte dětem v kontaktu se spotřebičem.



Upozornění: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Nepoužívejte vysokotlaké čističe nebo parní čističe, které mohou vést k úrazu elektrickým proudem.
- Vadný spotřebič může způsobit úraz elektrickým proudem. Vadný spotřebič nikdy nezapínejte. Odpojte spotřebič od elektrické sítě nebo vypněte jistič v pojistkové skříni. Obráťte se na zákaznický servis.
- Neodborné opravy jsou nebezpečné. Opravy směřj provádět pouze naši vyškolení servisní technici. Pokud je spotřebič vadný, odpojte jej od elektrické sítě nebo vypněte pojistku v pojistkové skříni. Obráťte se na zákaznický servis.



Nebezpečí požáru!

Svařovací lišta ve vakuovací komoře může být velmi horká. Hořlavé výpary se mohou vznítit. Do vakuovacího sáčku neuzavírejte žádné hořlavé tekutiny. Uvnitř spotřebiče neskladujte žádné hořlavé materiály ani předměty.



Nebezpečí zranění!

- I ty nejmenší praskliny ve skleněném víku mohou po připojení vakua vést k jeho implozi. Odpojte spotřebič od elektrické sítě nebo vypněte jistič v pojistkové skříni. Zavolejte zákaznický servis.
- Během procesu vakuování se vakuovací komora a skleněné víko deformují. Sklenice se šroubovacím uzávěrem, jiné pevné nádoby a nedeformovatelné potraviny, které jsou v prostoru vakuově uzavírané při zavírání víku, nesmějí s tímto víkem přijít do kontaktu. V opačném případě dojde k poškození ochranné vrstvy na skle a skleněné víko může prasknout. Pevné nádoby a nedeformovatelné potraviny nesmějí přesahovat maximální výšku 80 mm.
- Jakékoli nesprávné použití vakuovací zásuvky může vést ke zranění. Hadice, které jsou připojené ke spotřebiči, nekládejte do žádných tělesných dutin. Vakuově neuzavírejte žádná živá zvířata.



Příčiny poškození

Upozornění!

- Před každým použitím spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený.
Zvláštní pozornost věnujte neporušenosti skleněného víka. Je-li skleněné víko poškozeno, spotřebič neprovazujte. Zavolejte zákaznický servis.
- Skleněné víko otevírejte a zavírejte pomalu.
- Na skleněné víko nepokládějte žádné předměty. Spotřebič nepoužívejte jako pracovní plochu nebo skladovací prostor. Zajistěte, aby na skleněné víko nepadaly žádné předměty. Chcete-li spotřebič použít, vytáhněte zásuvku až nadoraz. Pokud spotřebič nepoužíváte, zásuvku zcela zavřete.
- Před zavřením skleněného víka se ujistěte, že ve vakuovací komoře nejsou žádné nečistoty a předměty, které tam nepatří.
- Ujistěte se, že těsnění nejsou špičatými nebo ostrými předměty poškozená.
- Zkontrolujte, zda je těsnění na skleněném víku umístěno správně. Ujistěte se, že kontaktní plocha těsnění je čistá a nejsou na ní žádné nečistoty. V opačném případě může dojít k narušení funkčnosti spotřebiče. Je-li těsnění vadné, spotřebič neprovazujte. Pokud tak učiníte, můžete tento spotřebič poškodit. Zavolejte zákaznický servis.
- Dodržujte pokyny pro čištění.
- V případě výpadku proudu v průběhu vakuovacího procesu zůstane ve vakuovací komoře vakuum zachováno. Nikdy se nepokoušejte otevírat skleněné víko pomocí nástrojů. Počkejte, dokud se dodávka proudu neobnoví, a spusťte znovu proces vakuového uzavření.
- Vakuově neuzavírejte potraviny v jejich původním obalu po jejich otevření. Používejte pouze sáčky, které jsou vhodné pro vakuové uzavírání potravin.
- Ve vakuu začínají tekutiny vřít při nízkých teplotách. Tím vzniká pára a může dojít k poruše spotřebiče.
 - Zajistěte, aby potraviny, které budete vakuově uzavírat, měly co nejnižší počáteční teplotu – nejlepší je teplota v rozsahu 1–8 °C.
 - Nikdy nezatavujte tekutiny ve vakuovacích sáčcích při nejvyšším stupni vakuového uzavření.
 - Doporučení: Tekutiny ve vakuovacích sáčcích vakuově uzavírejte na stupni 2.
 - Pečlivě sledujte proces vakuování. Výskyt bublinek je při vakuovém uzavírání tekutin normální. Jakmile se tvorba bublinek viditelně zvýší, ihned sáček tepelně zatavte.
 - Tip: Tekutiny můžete také vakuově uzavírat v pevných komerčně dostupných vakuovacích nádobách. K tomuto vakuovému uzavření používejte stupeň 3. K vakuování nepoužívejte žádné plastové láhve ani jiné nádoby, které se při vakuování smršťují.



Ochrana životního prostředí

Likvidace šetrná k životnímu prostředí

Obal zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU týkající se použitých elektrických a elektronických zařízení (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních – WEEE). Tato směrnice určuje rámec pro vrácení a recyklování použitých spotřebičů, který je platný v celé EU.

Seznámení se se spotřebičem

Ve vakuovací zásuvce můžete vakuově uzavírat potraviny do vhodných sáčků a nádob. Tato kapitola vám poskytne informace o sestavě a o základních funkcích vašeho spotřebiče.

Jak vakuovací zásuvka funguje?

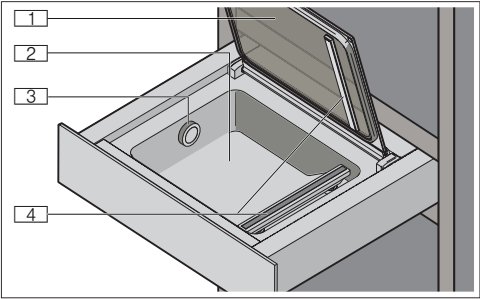
Během vakuování je z vakuovací komory a ze sáčku odčerpáván vzduch. Tím se v prostoru vytváří vysoký podtlak. Čím vyšší je stupeň vakuování, tím méně vzduchu zůstává v prostoru a v sáčku a tlakový rozdíl vůči okolnímu prostředí je vyšší.

Je-li dosaženo vybraného stupně vakuování, je svařovací lišta stlačena proti silikonovému sloupku na skleněném víku. Během toho je sáček tepelně zataven. Po krátkém ochlazení začne do prostoru zpět proudit vzduch, což vytváří hlasitý zvuk. Během tohoto procesu se sáček prudce smrští a potravinu uzavře. Potom se otevře skleněné víko zásuvky.

Pomocí stupňů vakuového uzavření 1 až 3 lze dosáhnout různých stupňů vakua. Stupně se liší v závislosti na konkrétním použití. Při vakuovém uzavírání do nádob jsou stupně vakua nižší, a proto se lépe hodí pro určité potraviny. Je-li připojen externí vakuovací adaptér, vakuovací zásuvka automaticky detekuje, jaký režim byl aktivován.

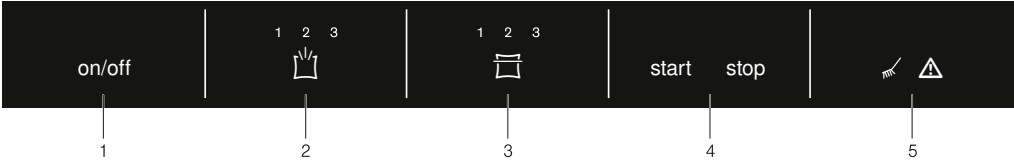
Stupně vakuového uzavření	1	2	3
Vakuové uzavření v sáčku	80%	95%	99%
Vakuovací nádoby a lahve	50%	75%	90%

Konstrukce vakuovací zásuvky



1	Skleněné víko
2	Vakuovací komora z nerezové oceli
3	Výstup vzduchu
4	Svařovací lišta

Ovládací panel



Symbol	Vysvětlení	
1	On/Off	Spínač pro zapnutí a vypnutí
2		Stupeň vakuového zatavení
3		Doba tepelného zatavení
4	Start	Start
	Stop	Stop
5		Sušení
		Upozornění

Otevření a zavření

Pro otevření nebo zavření zásuvky zatlačte na její střed. Když ji otevíráte, zásuvka jemně vyskočí. Potom už ji můžete snadno vytáhnout.

Příslušenství

S vakuovací zásuvkou se dodává následující příslušenství.

	Externí vakuovací adaptér Adaptér je připojen k výstupu vzduchu na vakuovací zásuvce za účelem vytvoření podtlaku ve vakuovacích nádobách nebo láhvích.
	Podtlaková hadice Podtlaková hadice připojuje externí vakuovací adaptér k vakuovací nádobě nebo víčku láhve.
	Vakuovací sáčky 180 x 280 mm (50 pcs) 240 x 350 mm (50 pcs)

Zvláštní příslušenství

V rámci zákaznického servisu nebo u odborných prodejců si můžete objednat zvláštní příslušenství:

Příslušenství	Objednací číslo u odborného prodejce	Objednací číslo zákaznického servisu
Vakuovací sáček 180 x 280 mm (x 100)	HZ66D910	17000222
Vakuovací sáček 240 x 350 mm (x 100)	HZ66D920	17000223



Ovládání spotřebiče

Zapnutí a vypnutí spotřebiče

Stiskem symbolu **On/Off** spotřebič zapnete nebo vypnete.

Pokud neprovedete žádnou změnu, spotřebič se automaticky po 10 minutách vypne.

Vakuové uzavření v sáčku

Vakuové uzavření potravin ve vhodném vakuovacím sáčku za účelem zachování potravin po delší dobu, marinování nebo pro přípravu vaření sous-vide.

Vhodné vakuovací sáčky

Používejte originální vakuovací sáčky, které jsou dodávány spolu se spotřebičem nebo které lze objednat jako příslušenství. Tyto sáčky jsou vhodné pro teplotu od -40° C do 100° C. To znamená, že je lze používat pro skladování potravin při nízkých teplotách, a také pro vaření potravin, které jsou v těchto sáčcích vakuově uzavřené. Optimální doba tepelného zatavení pro tyto sáčky je na stupni 2.

Tyto sáčky jsou vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Před ohřevem v mikrovlnné troubě sáček propíchněte.

Používejte pouze sáčky, které jsou vhodné pro vakuové uzavírání potravin. Komerčně dostupné produkty se, pokud jde o kvalitu potravin, teplotní odolnost, materiály a povrch, odlišují. Zajistěte, aby byl sáček používán pouze pro ten účel, ke kterému je určen.

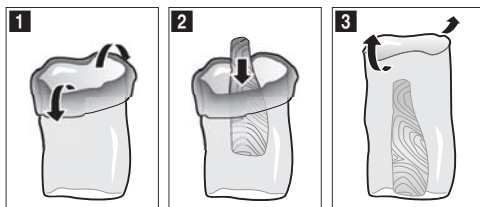
Doba pro tepelné zatavení u vakuovacího sáčku vždy závisí na materiálu, z něhož je vyroben. Ve většině případů je pro tepelné zatavení tenkých sáčků dostačující stupeň 1. Vakuovací sáčky, které jsou vyrobené ze silnějšího materiálu, vyžadují delší dobu tepelného zatavení na stupni 2 nebo vyšší.

Délka svařovací lišty omezuje rozměr možného vakuovacího sáčku, který lze použít. Měli byste proto používat sáčky o maximální šířce 240 mm.

Plnění sáčku

Pokud je to možné, rozmístěte jednotlivé kusy potravin ve vakuovém sáčku vedle sebe, nevstvěte tak potraviny na sebe do výšky.

Pro zajištění dokonalosti svaru zatavení je důležité, aby byl okraj sáčku čistý a suchý. Aby bylo zajištěno, že svar bude během procesu tepelného zatavení perfektní, je důležité, aby v okolí svaru na okrajích sáčků nebyly žádné zbytky potravin. Proto než začnete sáček plnit, měli byste tento okraj přeložit přibližně o 3 cm. Když je sáček naplněn, okraj zpět rozlozte.



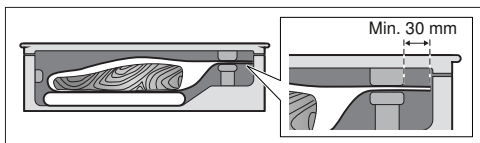
Abyste si udrželi přehled o sáčcích a potravinách, které jsou v nich vakuově uzavřené, doporučujeme vám, abyste si na sáček poznamenal datum vakuového uzavření a obsah sáčku.

Postupujte následovně:

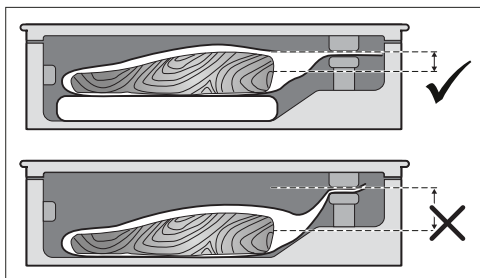
1. Otevřete skleněné víko.
2. Do prostoru vložte vakuovací sáček.

Upozornění

- Přesvědčte se, že potravinu má co nejnižší možnou počáteční teplotu – nejlepší je v rozmezí 1 °C – 8 °C.
- Přesvědčte se, že výstup vzduchu není zakrytý. To znamená, že pumpa může z prostoru odsávat vzduch.
- Ujistěte se, že střed sáčku a konce sáčku leží na plochu na horní části svařovací lišty. Tím je zajištěno, že svar tepelného zatavení je dokonale uzavřen.
- Ujistěte se, že otevřený konec sáčku přesahuje přes svařovací lištu o cca 3 cm, ale že nespóčívá na těsnění víka.



Upozornění: Je-li třeba, sáček zdvihněte například použitím prkénka ke krájení, čímž zabráníte jeho vyklouznutí.



3. Stiskněte symbol  a vyberte stupeň vakuového uzavření.
4. Stiskněte symbol  a vyberte dobu pro tepelné zatavení.
5. Pevně uzavřete skleněné víko a podržte jej v této poloze.
6. Stiskněte symbol **Start** a spustíte proces vakuového uzavření.

Spustí se proces vakuování. Ukazatele stupňů vakuového uzavření jeden po druhém modře pulzují, dokud není dosažena požadovaná hodnota.

Spustí se proces tepelného zatavení. Ukazatele stupňů vakuového uzavření jeden po druhém modře pulzují, dokud není dosažena požadovaná hodnota.

Na konci procesu je prostor odvětrán a zazní zvukový signál. Nyní můžete otevřít skleněné víko a vyjmout vakuově uzavřený sáček s tepelným zatavením z prostoru.

Varování – Nebezpečí popálení!

Svařovací lišta ve vakuovací komoře může být velmi horká, pokud se spotřebič používá často a doba tepelného zatavení je dlouhá. Nikdy se nedotýkejte svařovací lišty. Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Upozornění

- Na nejvyšším stupni vakuového uzavření může proces trvat až 2 minuty. Po uplynutí této doby je sáček tepelně zatavený a rozsvítí se dosažený stupeň vakuového uzavření.
- Po vakuovém uzavření zkontrolujte na sáčku svar tepelného zatavení. Zkuste opatrně roztáhnout svar od sebe. Pokud dojde k oddělení, zvolte příště vyšší stupeň vakuového uzavření. Pokud je svar deformovaný, byl příliš horký. Zvolte příště nižší stupeň tepelného zatavení nebo nechejte spotřebič vychladnout.

- Pokud vakuově uzavíráte potraviny několikrát po sobě, bude svařovací lišta stále teplejší. To může zhoršit kvalitu tepelného svaru. Po několika procesech vakuového uzavření byste proto měli zvolit kratší dobu tepelného zatavení nebo nechat spotřebič vychladnout po dobu přibližně 2 minut mezi jednotlivými procesy.

Předčasné tepelné zatavení

Tuto funkci použijte, pokud chcete jen vzduchotěsně zabalit delikátní potraviny do sáčku, aniž by sáček pevně doléhal k potravinám.

Pro ukončení procesu vakuování a pro předčasné tepelné zatavení sáčku se během vakuování dotkněte symbolu . Spotřebič zobrazuje stupeň vakuového uzavření, dokud ho není dosaženo.

Na konci procesu je prostor odvětrán a zazní zvukový signál. Nyní můžete otevřít skleněné víko a vyjmout vakuově uzavřený sáček s tepelným zatavením z prostoru.

Upozornění: Pro tepelné zatavení sáčku vakuovací zásuvka vyžaduje specifický stupeň vakua (podtlaku). Pokud nejprve stisknete symbol , vakuovací zásuvka odčerpá z prostoru vzduch, dokud není tento stupeň dosažen. Sáček je poté tepelně zataven.

Zrušení procesu vakuování

Stiskem symbolu **Stop** během procesu vakuování proces předčasně zrušíte.

Spotřebič zobrazuje stupeň vakuového uzavření, dokud ho není dosaženo.

Sáček není tepelně zataven. Víko se mírně otevře a prostor je odvětrán. Zazní zvukový signál. Nyní můžete vakuovací sáček z prostoru vytáhnout.

Vakuové uzavření do nádob

Vakuové uzavření potravin ve vhodné vakuovací nádobě za účelem zachování potravin po delší dobu.

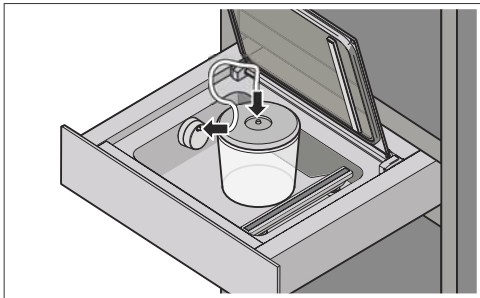
Vhodné vakuovací nádoby

Používejte pouze nádoby, které jsou vhodné pro vakuové zatavování potravin. Komerčně dostupné produkty se, pokud jde o kvalitu potravin a materiálů, liší.

Podtlaková hadice dodávaná spolu se spotřebičem má vnitřní průměr 3 mm. Aby tato hadice dobře seděla, může být pro vaši nádobu nutný adaptér. V mnoha případech jsou tyto adaptéry již součástí vakuovacích nádob.

Postupujte následovně:

1. Otevřete skleněné víko.



2. Zapojte vakuovací adaptér do výstupu vzduchu.
3. Upevněte hadici k vakuovacímu adaptéru a vakuovací nádobce.
4. Stiskněte symbol a vyberte stupeň vakuového uzavření.
5. Stiskněte symbol **Start** a spusťte proces vakuového uzavření.

Spusť se proces vakuování. Ukazatele stupňů vakuového uzavření jeden po druhém modře pulzují, dokud není dosažena požadovaná hodnota.

Stupně vakuového uzavření přestanou pulzovat, jakmile je dosažena cílová hodnota. Dosažený stupeň vakuového uzavření se rozsvítí a zazní zvukový signál. Nyní můžete hadici z nádoby a externího vakuovacího adaptéru odpojit.

Upozornění: Pokud se tvoří velké bubliny, proces vakuového uzavření zrušte.

Zrušení procesu vakuování

Stiskem symbolu **Stop** během procesu vakuování proces předčasně zrušíte.

Spotřebič zobrazuje stupeň vakuového uzavření, dokud ho není dosaženo.

Nyní můžete hadici z nádoby a externího vakuovacího adaptéru odpojit.

Provedení procesu sušení

Při vakuovém uzavírání potravin se do systému vakuové pumpy dostane velmi malý objem vody. Tento efekt je umocněn, když vakuově uzavíráte tekutiny nebo extrémně vlhké potraviny. Z tohoto důvodu je spotřebič vybaven funkcí sušení, kterou se dále odstraňuje jakákoli tekutina, která se shromažďuje v pumpě.

Pokud se symbol rozsvítí bíle, doporučujeme, abyste provedli proces sušení. Můžete však spotřebič nadále běžně používat.

Pokud se symbol rozsvítí červeně, musíte proces sušení provést.

Postupujte následovně:

1. Pevně uzavřete skleněné víko a podržte jej v této poloze.
2. Stiskněte symbol .

Spusť se proces sušení a trvá mezi 5 a 20 minutami. V průběhu procesu modře pulzuje symbol . Vakuovací zásuvka může být během procesu zavřená.

Na konci procesu je prostor odvětrán a zazní zvukový signál. Nyní můžete otevřít skleněné víko.

Upozornění: Může nastat případ, že proces sušení nebude dostatečný. Pokud se po procesu sušení rozsvítí červený symbol a je v soustavě pumpy ještě vlhkost. Počkejte, dokud symbol nepřestane svítit, a proces sušení spusťte znovu.

Tabulka pro nastavení a tipy**Vakuové uzavírání pro vaření sous-vide**

Vakuovací zásuvku můžete použít k přípravě pokrmů pro vaření sous-vide. Vaření sous-vide je metoda vaření „ve vakuu“ při nízkých teplotách mezi 50–95 °C a ve 100 % páře nebo ve vodní lázni.

Vakuovací zásuvka se používá pro tepelné zatažení potravin ve speciálních vzduchotěsných, tepelně odolných sáčcích na vaření.

⚠ Varování – Zdravotní riziko!

Vaření sous-vide je metoda vaření při nízkých teplotách. V důsledku toho je důležité, abyste vždy dodržovali níže uvedené pokyny k použití a hygienické instrukce:

- Používejte pouze vysoce kvalitní, dokonale čerstvé potraviny.
- Umyjte si a dezinfikujte ruce. Používejte jednorázové rukavice nebo kleště na vaření/grilování.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při přípravě kritických potravin jako drůbež, vajíčka a ryby.
- Ovoce a zeleninu vždy důkladně opláchněte a/nebo ooloupejte.
- Pracovní prostory a krájecí prkénka vždy udržujte čisté. Pro různé typy potravin používejte různá prkénka.
- Zachovávejte studený řetězec. Zajistěte, abyste jej přerušili jen krátce pro přípravu pokrmu a potom pokrm vraťte do jeho vakuovacího sáčku a před vařením uložte do lednice.
- Pokrm je vhodný pouze pro okamžitou spotřebu. Jakmile je pokrm uvařen, okamžitě jej zkonsumujte. Po uvaření jej neskladujte – ani do lednice. Pokrm není vhodný pro opakovaný ohřev.

Vakuovací sáčky

Používejte přiložené vakuovací sáčky pro vaření sous-vide. Vakuové sáčky si můžete doobjednat.

Nevařte potraviny v sáčku, ve kterém jste je koupili (např. ryby). Tyto sáčky nejsou vhodné pro vaření sous-vide.

Pokud je to možné, rozmístěte jednotlivé kusy potravin ve vakuovém sáčku vedle sebe, nevrtávejte tak potraviny na sebe do výšky.

Vakuové uzavření

Pokud je to možné, použijte pro vakuové uzavření potravin nejvyšší stupeň. To je jediný způsob, jak dosáhnout rovnoměrného přenosu tepla, a tak dokonalého výsledku vaření.

Před zahájením vaření pokrmu zkontrolujte, zda je vakuovací sáček nedotčený. Ujistěte se, že:

- ve vakuovacím sáčku není žádný nebo téměř žádný vzduch,
- tepelný svar je dokonale utěsněn,
- ve vakuovacím sáčku nejsou žádné díry – nepoužívejte teplotní sondu,
- kousky masa nebo ryb, které byly společně vakuově uzavřeny, nejsou stlačené přímo proti sobě,
- pokud je to možné, nehromadíte při vakuovém uzavírání na sebe zeleninu a dezerty.

V případě pochybností vložte potravinu do nového sáčku a znovu ji vakuově uzavřete.

Potraviny by měly být vakuově uzavřeny nanejvýš jeden den před vařením. Toto je jediný způsob, jak zabránit úniku plynů z potravin (např. ze zeleniny), které inhibují přenos tepla nebo zabraňují, aby se změnila textura potravin, a tím se změnil i způsob jejich vaření.

Rychlé marinování a ochucování

Vakuovací sáček můžete použít pro rychlé doplnění chuti nebo pro marinování potravin jako maso, ovoce a zelenina. Marinování potravin běžným způsobem obvykle trvá dlouho a není nijak zvlášť intenzivní. Při vakuovém uzavření v sáčku se otevrou buněčné póry potravin a přidaná marináda se může rychle absorbovat. To vytváří intenzivnější chuť v mnohem kratším čase.

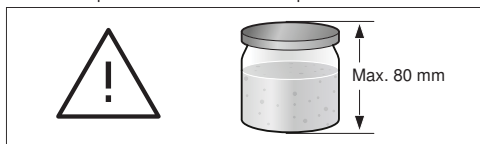
Skladování a přeprava

Prodlužte dobu skladování potravin. Díky nízkému obsahu kyslíku v prostředí ve vakuu zůstávají potraviny, které jsou začerstva vakuově uzavřeny, při správném skladování jedlé delší dobu. Spálení v mrazáku je nižší, když jsou potraviny zmrazené a vakuově uzavřené.

Znovu utěsněte skleněné nádoby jako jsou marmelády a omáčky. Vakuové uzavírání výrazně prodlužuje dobu skladování.

Poznámky

- Musíte zajistit, aby používané skleněné nádoby nebyly vyšší než 80 mm. Vyšší nádoby mohou poškodit skleněné víko spotřebiče.



- Používejte pouze šroubovací sklenice, které jsou stabilní a neporušené.
- Nádoby a sklenice dotahujte pouze rukou. Nádoba je automaticky utěsněna procesem vakuového uzavírání.
- Ne všechny sklenice či víčka jsou vhodné k opětovnému uzavírání vakuováním. Po ukončení vakuování zkontrolujte, zda proces proběhl v pořádku. Pokud je víčko zakřiveno směrem dovnitř a lze jej otevřít pouze s vyvinutím větší síly, je to známkou, že proces proběhl v pořádku. Pokud víčko vydává při zatlačení a uvolnění „cvakavý“ zvuk a pokud jej lze otevřít zlehka, vakuum se nevytvořilo. Proces vakuování zopakujte nebo použijte vhodnější sklenici se šroubovacím víčkem.

Skladujte potraviny jako sýr, ryby nebo česnek bez nepříjemného zápachu. Hermetické utěsnění, ke kterému při vakuovém uzavírání dochází, znamená, že se ven nedostane žádný nežádoucí zápach a naopak, potravina nemůže absorbovat žádnou cizí chuť a vůni.

Utěsněné vakuovací sáčky nebo nádoby jsou ideálním prostředkem pro přepravu tekutých potravin. Snadno se s nimi manipuluje, jsou nepropustné a prostorově úsporné.

Doporučená nastavení

Při vhodném skladování zůstávají vakuově uzavřené potraviny čerstvé významně delší dobu. Při vyšších stupních vakuového uzavírání zůstávají lépe zachovány kvalita, vzhled i složky potravin.

V následující tabulce jsou uvedena doporučení stupňů vakuového uzavírání pro různé potraviny. Specifické pokyny pro doporučené stupně vakuového uzavírání a pro přípravu jídla dodržujte.

Upozornění

- Používejte pouze čerstvé potraviny. Před vakuovým uzavřením potravin zkontrolujte jejich čerstvost.
- Vakuově uzavírejte pouze studené potraviny – nejlepší je teplotní rozmezí 1 °C – 8 °C.
- Začněte na nejnižším doporučeném stupni vakuového uzavírání.
- Než vyjmete potraviny z místa jejich uložení, zkontrolujte jejich kvalitu. Nepoužívejte žádné potraviny, které jsou pochybné kvality.

Doporučené stupně pro vakuové uzavírání Zvláštní pokyny		
Potraviny, které se skladují při pokojové teplotě (20 °C až 23 °C)		
Pečivo	1, 2, 3	
Sušenky	1	
Čaj a káva	1, 2, 3	Skladujte v temnu
Rýže a těstoviny	2	Vakuování v nádobě
Mouka a krupice	1	
Ořechy bez skořápek	3	Skladujte v temnu
Sušené ovoce	3	
Krekry a chipsy	1, 2	Vakuování v nádobě
Čerstvé potraviny, které byly zmrazené (-18 °C až -16 °C) nebo uložené v chladničce (3 °C až 7 °C)		
Ryby	3	
Drůbež	3	
Maso	3	
Salám v celku	3	
Nakrájený salám	3	
Tvrdý sýr	3	
Měkký sýr	2	Vakuování v nádobě
Zelenina	2	Předem oloupejte a blanšírujte
Zelený salát, omyjte	2	Vakuování v nádobě
Bylinky	1, 2	Vakuování v nádobě
Ovoce (tvrdé)	3	
Ovoce (měkké)	2	Vakuové uzavření do nádoby Doporučujeme předem zmrazit.
*Předem zmrazené potraviny rozložte na desku na přibližně 1 hodinu, aby zůstala zachována jejich struktura.		



Čištění

Spotřebič čistěte pouze tehdy, když je vypnutý.

Přesvědčte se, že je svařovací lišta ve vakuovací komoře chladná.

Varování - Nebezpečí popálení!

Svařovací lišta ve vakuovací komoře může být velmi horká, pokud se spotřebič používá často a doba tepelného zatavení je dlouhá. Nikdy nesahejte na svařovací lištu. Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Zajistěte, aby se během čištění voda nebo jiné tekutiny nedostaly do vakuovací komory a nebo, zejména, do výstupu vzduchu vakuové pumpy. Nikdy nestříkejte vodu dovnitř spotřebiče ani vně spotřebiče.

Nepoužívejte vysokotlaké nebo parní čističe.

Používejte pouze běžné čisticí prostředky jako přípravky na mytí nádobí a vodu. Nepoužívejte žádné abrazivní houbičky nebo čisticí prostředky, které obsahují alkohol. Spotřebič čistěte pouze pomocí vlhkého hadříku.

Nepoužívejte abrazivní houbičky, které by mohly poškrábat sklo, ani žádné škrabky na sklo.

Upozornění: Po vyčištění nechte spotřebič i příslušenství zcela vysušit.

Čelní sklo a skleněné víko

Čelní sklo a skleněné víko čistěte pomocí čisticího prostředku na sklo a měkkého hadříku.

Nepoužívejte abrazivní houbičky, které by mohly poškrábat sklo, ani žádné škrabky na sklo.

Vakuovací komora z nerezové oceli

Jakékoli skvrny od vodního kamene, mastnoty, škrobu a albuminu (např. vaječného bílku) vždy ihned odstraňte. Pod těmito skvrnami či stříkanci se může tvořit koroze. Vyčistěte je vodou a přípravkem na mytí nádobí. Povrch osušte měkkým hadříkem.

Plastový ovládací panel

Nepoužívejte abrazivní houbičky, které by mohly poškrábat sklo, ani žádné škrabky na sklo.

Svařovací lišta

Ze svařovací lišty odstraňte zbývající fólii.

Pro čištění svařovací lišty nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Používejte měkký hadřík.

Svařovací lišta není vhodná pro mytí v myčce na nádobí.

Externí vakuovací adaptér

Adaptér omyjte ručně. Není vhodné jeho čištění v myčce nádobí.

Podtlaková hadice

Podtlakovou hadici ručně opláchněte. Není vhodná pro mytí v myčce na nádobí.

Co dělat v případě poruchy?

Poruchy mívají často jednoduchá vysvětlení. Než se obrátíte na zákaznický servis, prostudujte si prosím informace v níže uvedené tabulce.

Upozornění: Jakékoli opravy směřjí provádět pouze kvalifikovaní odborníci. Nesprávně provedené opravy spotřebiče mohou představovat pro uživatele značné riziko.

Porucha	Chyba	Příčina	Možné řešení
Po několika sekundách se objeví symbol  .	Vakuum nelze správně vytvořit.	Skleněné víko nebylo správně uzavřeno.	Znovu otevřete a zavřete skleněné víko. Přitom na prvních několik sekund lehce zatlačte na skleněné víko.
		Těsnění na skleněném víku není správně nasazeno nebo je vadné.	Zkontrolujte těsnění.
		Těsnění na skleněném víku je deformované.	Jemně těsnění stlačte, dokud není vyrované.
		Víko externí vakuové nádoby nebylo správně uzavřeno.	Zkontrolujte polohu podtlakového víka. Používejte pouze vhodné vakuovací nádoby.
		Externí vakuové připojení není na výstupu vzduchu vakuovacího prostoru správně umístěno.	Zkontrolujte polohu externího vakuového připojení.
Poté, co pumpa běží po dobu 2 minut, se objeví symbol  .	Vakuum se tvoří příliš pomalu. Nelze dosáhnout vybraného stupně vakuového uzavření.	Se zvyšující se teplotou tekutiny začínají vřít. Vakuum se dále netvoří.	Vakuové uzavírejte pouze studené tekutiny.
			Je-li vakuovací komora vlhká, vytřete ji do sucha. Vakuovací sáček tepelně zatavte ihned, jakmile se objeví větší bublinky. Zvolte nižší stupeň vakuového zatavení.
Proces vakuového uzavření nelze spustit. Symbol Start se neobjeví, i když je víko zavřené.	Spotřebič nedetekuje víko.	Nefunguje dveřní spínač na skleněném víku nebo není spotřebičem detekován.	Zavolejte zákaznický servis.
Pokud se pokusíte ovládat spotřebič několikrát za sebou: Zdá se, že proces vakuového uzavření běží jako normálně, ale sáček není tepelně zataven.		Byl spuštěn spínač tepelné ochrany na transformátoru tepelného zatavení.	Nechte spotřebič vychladnout alespoň po dobu 10 minut. Potom to zkuste znovu. Mezi jednotlivými procesy vakuového uzavření nechte spotřebič vychladnout alespoň po dobu 2 minut.
Proces vakuového uzavření trvá déle než obvyklou dobu.		V sestavě pumpy je příliš mnoho vlhkosti.	Spotřebič reguluje procesy vakuového uzavírání. Pokud olejová pampa absorbuje příliš mnoho tekutiny, objeví se symbol  . Spusťte proces sušení.
		Sestava pumpy je extrémně horká.	Nechte spotřebič vychladnout a potom to zkuste znovu.
Po procesu sušení spotřebiče se zobrazí symboly  a  .		Jeden proces sušení sám o sobě nebyl úspěšný.	Počkajte, dokud nepřestane svítit symbol  . Potom proces sušení zopakujte.

Porucha	Chyba	Příčina	Možné řešení
Vakuum ve fóliovém sáčku není zachováno.	Sáček je poškozený.	Ostré části potravin, které jsou vakuově uzavřené (např. kosti), mohou způsobit v sáčku díry.	Zkontrolujte, zda sáček není poškozen. Použijte jiný sáček. Pokud je poškození způsobeno částmi potravin s ostrými hranami, které jsou vakuově uzavírané, rozložte je v sáčku tak, aby stěny sáčku nepoškozovaly.
	Tepelný svar je poškozen.	Zvolená doba pro tepelné zatavení je pro materiál fólie nevhodná.	Zvolte jinou dobu tepelného zatavení.
		Podél tepelného svaru je tekutina, mastnota nebo drobký. Sáček má podél tepelného svaru záhyby.	Přesvědčte se, že je sáček suchý, že na něm nejsou žádné záhyby a že je zcela umístěn na svařovací liště. Použijte jiný sáček. Před naplněním sáčku přehněte jeho okraj o 3 cm.
Víko nelze otevřít.		Vytvořil se mírný podtlak, který drží víko zavřené.	Nesnažte se jej otevřít silou nebo pomocí nástrojů. Spustte nový proces vakuového uzavření a poté jej ihned zrušte.
			Odpojte spotřebič z elektrické sítě. Vyčkejte 30 sekund a potom spotřebič znovu zapněte.
			Stiskněte symbol zap/vyp a držte jej po dobu 5 sekund. Systém se restartuje.

Zákaznický servis

Náš zákaznický servis je tu pro vás, pokud váš spotřebič vyžaduje opravu. Vždy nalezneme vhodné řešení, aby bylo možné vyhnout se zbytečným návštěvám techniků.

Označení spotřebiče E-Nr. a výrobní číslo FD

Když nám zavoláte, uveďte prosím označení spotřebiče (E-Nr.) a výrobní číslo (FD), abychom vám mohli poskytnout správnou radu. Typový štítek, na němž jsou tato čísla uvedena, se nachází na spotřebiči.

■■■■■ ■■■■■■ ■■■■		
E-Nr. ■■■■■■ ■■	FD ■■■■	Z-Nr. ■■■■■■
■■■■■ ■■■■■■ ■■■■		
220-240 V ~	50/60 Hz	320 W
■■■ ■■■■■■		
		
		

Abyste ušetřili čas, můžete si pro případ potřeby poznamenat číslo vašeho spotřebiče a telefonní číslo na zákaznický servis do níže poskytnutého prostoru.

E-Nr.	FD
-------	----

Zákaznický servis 

Vezměte prosím na vědomí, že návštěva technika zákaznického servisu není zdarma, i když proběhne v záruční době.

Důvěřujte odborným znalostem výrobce a můžete se spolehnout, že oprava bude provedena našimi vyškolenými servisními techniky s použitím originálních náhradních dílů pro váš domácí spotřebič.

Technické údaje

Napájení elek. proudem:

220-240 V

50/60 Hz

320 W

Celková přípojná hodnota:

Schváleno VDE:

Ano

Označení CE:

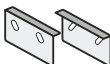
Ano

**CZ Montážní návod****A**

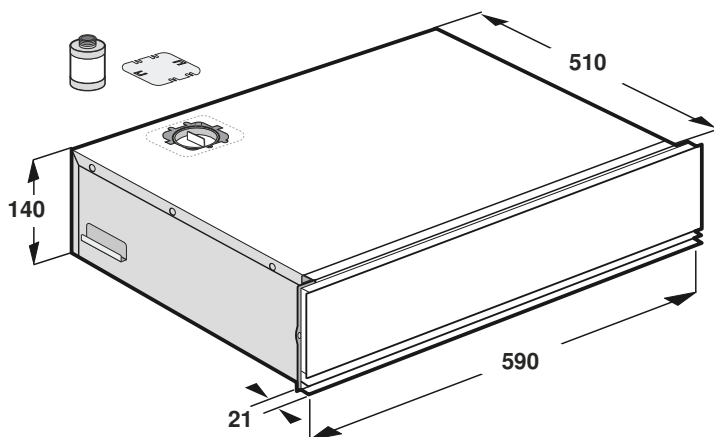
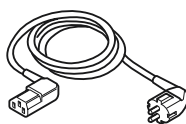
2 x

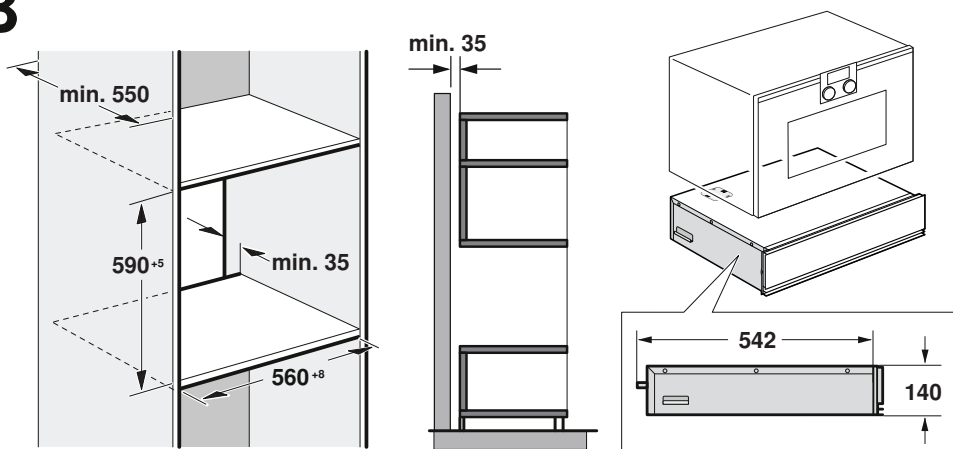
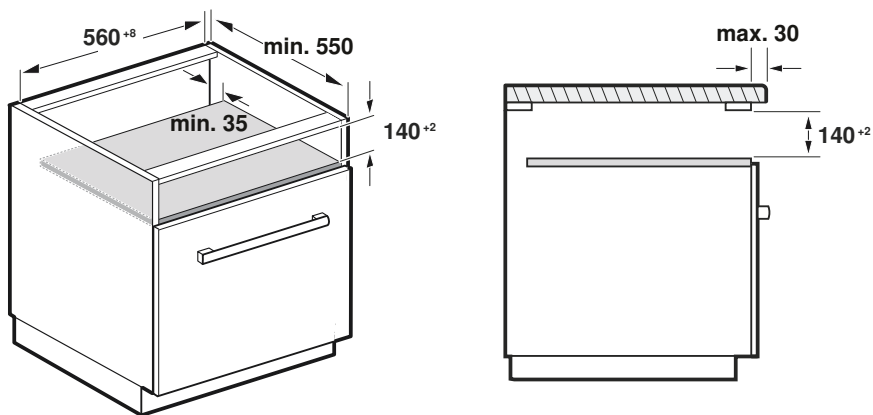


2 x

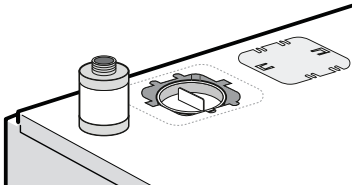


4 x

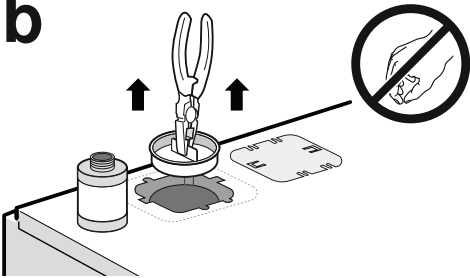


B**C**

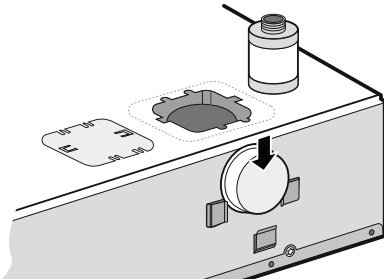
1a



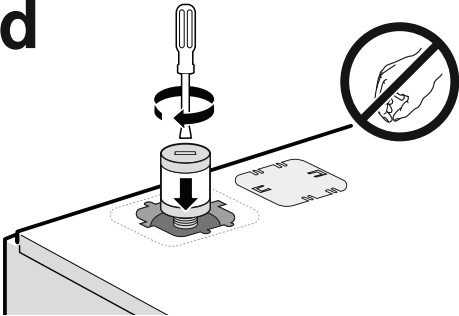
1b



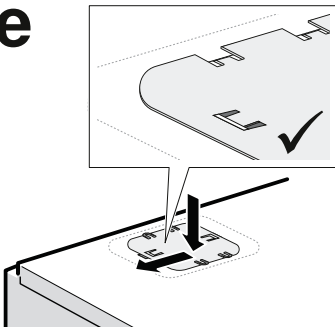
1c



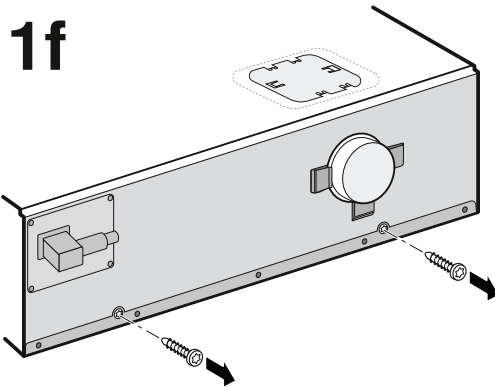
1d



1e

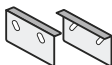


1f

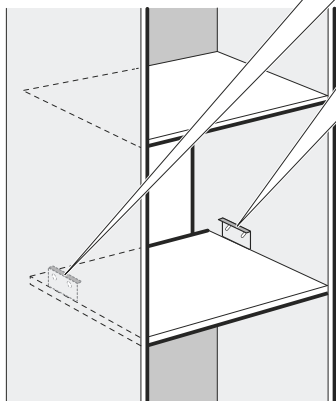
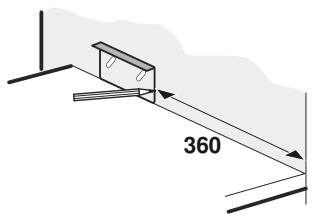
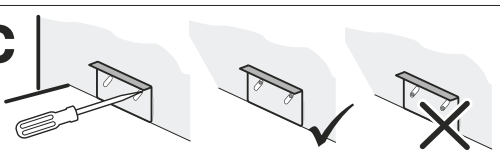
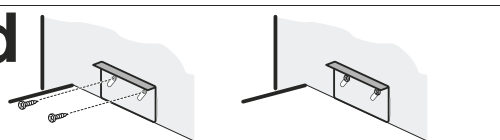


2a

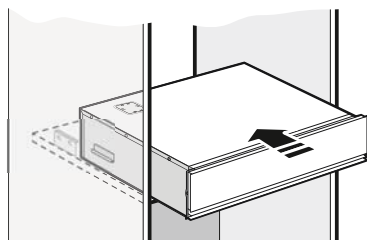
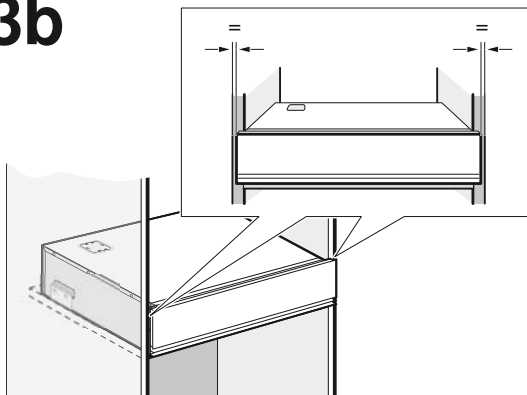
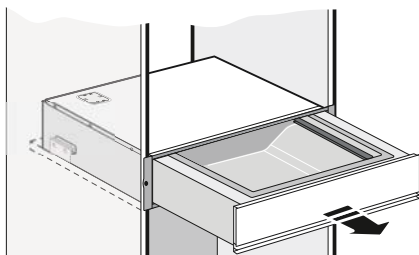
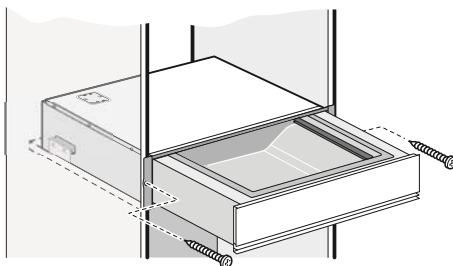
2 x



4 x

**2b****2c****2d****3a**

2 x

**3b****3c****3d**

Poznámky k montážnímu návodu

Pozorně si prostudujte tento návod. Jen tak budete moci bezpečně a správně svůj spotřebič namontovat. Návod na obsluhu a montážní návod si uschovejte pro budoucí použití, případně pro další vlastníky spotřebiče.

Po vybalení spotřebič zkontrolujte. Pokud v průběhu dopravy došlo k poškození spotřebiče, nezapojujte jej.

Obal zlikvidujte způsobem šetrným vůči životnímu prostředí.

Zamezte, aby děti měly přístup k obalovému materiálu.

Pokyny, které je třeba dodržovat

Elektrické připojení

Spotřebič se smí zapojovat pouze do řádně nainstalované síťové zástrčky s ochranným kolíkem. Instalaci síťové zásuvky, případně výměnu připojovacího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář, a to v souladu s příslušnými předpisy.

Spotřebič se smí připojovat jen pomocí napájecího kabelu, který je součástí dodávky. Napájecí kabel zapojte v zadní části spotřebiče.

Napájecí kabely s různými typy zástrček lze zakoupit v rámci zákaznického servisu.

Nepoužívejte vícenásobné zásuvky, zásuvkové lišty nebo prodlužovací šňůry. Při přetížení vzniká riziko požáru.

Pokud po instalaci není k dispozici již žádná zásuvka, musí se na straně montáže použít jistič všech pólů se vzdáleností mezi kontakty min. 3 mm.

Vestavěné spotřebiče

Neprovádějte vestavbu spotřebiče za dvířka nábytku.

Dodržujte pokyny v montážním návodu spotřebiče, který má se zásuvkou tvořit kombinaci.

Zabudování pod pracovní desku

Příliš velký přesah pracovní desky přes korpus skříňky může vést ke kolizím se skleněným víkem ve vakuovací zásuvce. Dodržujte maximální možné rozměry.

Před montáží – obrázek 1

Poznámky

- Ve spotřebiči je zabudovaná pumpa, které obsahuje olej. Při příliš velkém naklonění spotřebiče může olej z pumpy vytékat. Proto spotřebič nenaklánějte ani nepřevracejte.
- Při vyjímání přepravních pojistek a při montáži olejového filtru použijte vhodné nástroje.
- Nepohybujte spotřebičem bez nainstalované přepravní pojistky pro pumpu. Olej z vakuové pumpy může při převrnutí nebo naklonění vytéct a poškodit spotřebič. Po vymontování a před pohybováním se spotřebičem znovu připevněte přepravní pojistku.

1. Opatrně zvedněte spotřebič z obalu.
2. Z horní strany spotřebiče vyjměte přepravní pojistku pro pumpu. Přepravní pojistku můžete upevnit na zadní stranu spotřebiče, abyste ji mohli později znovu použít.
3. Namontujte olejový filtr.
4. Víko vložte do otvoru a posuňte doleva.
5. Vyšroubujte šrouby přepravních pojistek.

Použití spotřebiče – obrázky 2 a 3

Upozornění!

Bez ochrany proti překlopení se spotřebič s otevřenou zásuvkou převrátí. Zásuvku otevřete až tehdy, když je ochrana proti překlopení nainstalovaná.

Postup

1. Namontujte ochranu proti překlopení.
2. Připojte spotřebič.
3. Zasuňte spotřebič do kuchyňské skříňky.
Poznámka: Ujistěte se, že kabel není přiskřípnutý nebo zalomený.
4. Spotřebič vyrovnejte.
5. Opatrně otevřete zásuvku. Zkontrolujte, zda je ochrana proti překlopení zajištěná.
6. Spotřebič přišroubujte.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschovává.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na <http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojováním na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemisťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a požizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů SIEMENS

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>.

Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

The Siemens logo is displayed in a teal, sans-serif font. It is positioned in the upper left corner of the advertisement, set against a white rectangular background that partially obscures the city view.

SIEMENS



Vákuovacia zásuvka

BV830ENB1

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk>

Návod na použitie

Obsah

	Použitie podľa určenia	4
	Dôležité bezpečnostné pokyny	4
	Príčiny poškodenia	5
	Ochrana životného prostredia	5
	Likvidácia šetrná k životnému prostrediu	5
	Zoznámenie sa so spotrebičom.	6
	Ako vákuovacia zásuvka funguje?	6
	Konštrukcia vákuovacej zásuvky.	6
	Ovládací panel	6
	Otvorenie a zatvorenie.	7
	Príslušenstvo	7
	Ovládanie spotrebiča	7
	Zapnutie a vypnutie spotrebiča	7
	Vákuové uzatvorenie vo vrecúšku.	7
	Vákuové uzatvorenie do nádoby.	8
	Vykonanie procesu sušenia	9
	Tabuľka nastavenia a tipy.	9
	Vákuové uzatváranie pre varenie sous-vide	9
	Rýchle marinovanie a ochucovanie.	10
	Skladovanie a preprava	10
	Odporúčané nastavenie	11
	Čistenie	12
	Čo robiť v prípade poruchy?	13
	Zákaznícky servis	15
	Označenie spotrebiča E-Nr. a výrobné číslo FD	15
	Technické údaje	15

Další informácie o výrobcích, príslušenstvi, náhradných
 dieloch a službách naleznete na webových stránkach:
www.siemens-home.bsh-group.com/sk



Použitie podľa určenia

Pozorne si prečítajte tieto pokyny. Až po ich prečítaní budete môcť prevádzkovať spotrebič bezpečne a správne. Návod na obsluhu a pokyny na inštaláciu si uchovajte na budúce použitie, prípadne pre následných vlastníkov.

Po vybalení spotrebiča skontrolujte, či nie je poškodený. Ak bol spotrebič pri doprave poškodený, nepripájajte ho.

Tento spotrebič je určený výhradne na použitie v domácnostiach. Spotrebič používajte iba na vákuové uzatváranie potravín do vhodných vákuovacích vrecúšok alebo nádob a tepelne tesniacich fólií.

Tento spotrebič prevádzkujte iba v uzatvorených miestnostiach.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností alebo znalostí môžu tento spotrebič používať iba pod dohľadom alebo pokiaľ ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť poučí, ako spotrebič bezpečne používať, a pokiaľ chápu súvisiace nebezpečenstvá.

Deti sa so spotrebičom, na spotrebiči alebo okolo neho nesmú hrať. Deti nesmú spotrebič čistiť ani vykonávať jeho údržbu, pokiaľ nemajú aspoň 15 rokov a nie sú pod dohľadom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a napájacieho kábla.

Tento spotrebič je určený na použitie do maximálnej výšky 4 000 metrov nad morom.



Dôležité bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo popálenia!

Zváraacia lišta vo vákuovacej komore môže byť veľmi horúca, pokiaľ sa spotrebič používa často a čas tepelného zatavenia je dlhý. Nikdy nesiahajte na zváračiu lištu.

Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča.



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Nepoužívajte vysokotlakové čističe alebo parné čističe, ktoré môžu viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Chybný spotrebič môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Chybný spotrebič nikdy nezapínajte. Odpojte spotrebič od elektrickej siete alebo vypnite istič v poistkovej skrini. Obráťte sa na zákaznícky servis.
- Neodborné opravy sú nebezpečné. Opravy smú vykonávať iba naši vyškolení servisní technici. Pokiaľ je spotrebič chybný, odpojte ho od elektrickej siete alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. Obráťte sa na zákaznícky servis.



Nebezpečenstvo požiaru!

Zváraacia lišta vo vákuovacej komore môže byť veľmi horúca. Horľavé výpary sa môžu vznietiť. Do vákuovacieho vrecúška neuzatvárajte žiadne horľavé tekutiny. Vnútri spotrebiča neskladujte žiadne horľavé materiály ani predmety.



Nebezpečenstvo zranenia!

- Aj tie najmenšie praskliny v sklenenom veku môžu po pripojení vákua viesť k jeho implózii. Odpojte spotrebič od elektrickej siete alebo vypnite istič v poistkovej skrini. Zavolajte zákaznícky servis.
- Počas procesu vákuovania sa vákuovacia komora a sklenené veko deformujú. Poháre so skrutkovacím uzáverom, iné pevné nádoby a nedeformovateľné potraviny, ktoré sa v priestore vákuovo uzatvárajú pri zatvorení veku, nesmú s týmto vekom prísť do kontaktu. V opačnom prípade dôjde k poškodeniu ochrannnej vrstvy na skle a sklenené veko môže prasknúť. Pevné nádoby a nedeformovateľné potraviny nesmú presahovať maximálnu výšku 80 mm.
- Akékoľvek nesprávne použitie vákuovacej zásuvky môže viesť k zraneniu. Hadice, ktoré sú pripojené k spotrebiču, nevkladajte do žiadnych telesných dutín. Vákuovo neuzatvárajte žiadne živé zvieratá.



Príčiny poškodenia

Upozornenie!

- Pred každým použitím spotrebiča skontrolujte, či nie je poškodený. Zvláštnu pozornosť venujte neporušenosti skleneného veka. Ak je sklenené veko poškodené, spotrebič neprevádzkujte. Zavolajte zákaznícky servis.
- Sklenené veko otvárajte a zatvárajte pomaly.
- Na sklenené veko nekladte žiadne predmety. Spotrebič nepoužívajte ako pracovnú plochu alebo skladovací priestor. Zaistite, aby na sklenené veko nepadali žiadne predmety. Ak chcete spotrebič použiť, vytiahnite zásuvku až na doraz. Pokiaľ spotrebič nepoužívate, zásuvku celkom zavrite.
- Pred zatvorením skleneného veka sa uistite, že vo vakuovacej komore nie sú žiadne nečistoty a predmety, ktoré tam nepatria.
- Uistite sa, že tesnenia nie sú špicatými alebo ostrými predmetmi poškodené.
- Skontrolujte, či je tesnenie na sklenenom veku umiestnené správne. Uistite sa, že kontaktná plocha tesnenia je čistá a nie sú na nej žiadne nečistoty. V opačnom prípade môže dôjsť k narušeniu funkčnosti spotrebiča. Ak je tesnenie chybné, spotrebič neprevádzkujte. Pokiaľ tak urobíte, môžete tento spotrebič poškodiť. Zavolajte zákaznícky servis.
- Dodržujte pokyny na čistenie.
- V prípade výpadku prúdu v priebehu vakuovacieho procesu zostane vo vakuovacej komore vákuum zachované. Nikdy sa nepokúšajte otvárať sklenené veko pomocou nástrojov. Počkajte, kým sa dodávka prúdu neobnoví, a spustíte znovu proces vakuového uzatvorenia.
- Vákuovo neuzatvárajte potraviny v ich pôvodnom obale po ich otvorení. Používajte iba vrecúška, ktoré sú vhodné na vakuové uzatváranie potravín.
- Vo vákuu začínajú tekutiny vriť pri nízkych teplotách. Tým vzniká para a môže dôjsť k poruche spotrebiča.
 - Zaistite, aby potraviny, ktoré budete vákuovo uzatvárať, mali čo najnižšiu počiatočnú teplotu – najlepšia je teplota v rozsahu 1 – 8 °C.
 - Nikdy nezatavujte tekutiny ve vakuovacích sáččích pri najvyššom stupni vakuového uzavretia.
 - Odporúčanie: Tekutiny vo vakuovacích vrecúškach vákuovo uzatvárajte na stupni 2.
 - Starostlivo sledujte proces vakuovania. Výskyt bubliniek je pri vakuovom uzatváraní tekutín normálny. Hneď ako sa tvorba bubliniek viditeľne zvýši, ihneď vrecúško tepelne zatavte.
 - Tip: Tekutiny môžete tiež vákuovo uzatvárať v pevných komerčne dostupných vakuovacích nádobách. Na toto vakuové uzatvorenie používajte stupeň 3. Pre vakuovanie nepoužívajte žiadne plastové fľaše ani iné nádoby, ktoré sa pri vakuovaní zmršťujú.



Ochrana životného prostredia

Likvidácia šetrná k životnému prostrediu

Obal zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ týkajúcou sa použitých elektrických a elektronických spotrebičov (smernica o odpadových elektrických a elektronických spotrebičoch – WEEE). Táto smernica určuje rámec pre vrátenie a recyklovanie použitých spotrebičov, ktorý je platný v celej EÚ.

Zoznámenie sa so spotrebičom

Vo vákuovacej zásuvke môžete vákuovo uzatvárať potraviny do vhodných vrecúšok a nádob. Táto kapitola vám poskytuje informácie o zostave a o základných funkciách vášho spotrebiča.

Ako vákuovacia zásuvka funguje?

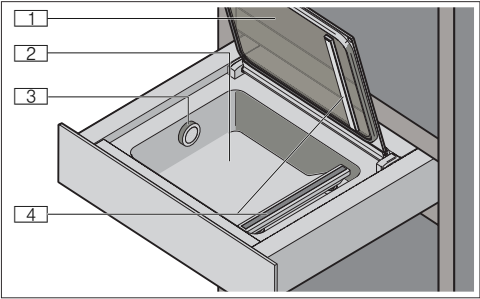
Počas vákuovania sa z vákuovacej komory a z vrecúška odčerpáva vzduch. Tým sa v priestore vytvára vysoký podtlak. Čím vyšší je stupeň vákuovania, tým menej vzduchu zostáva v priestore a vo vrecúšku a tlakový rozdiel voči okolitému prostrediu je vyšší.

Ak sa dosiahne vybraný stupeň vákuovania, je zväracia lišta stlačená proti silikónovému stĺpiku na sklenenom veku. Počas toho sa vrecúško tepelne zataví. Po krátkom ochladení začne do priestoru späť prúdiť vzduch, čo vytvára hlasný zvuk. Počas tohto procesu sa vrecúško prudko zmrští a potravinu uzavrie. Potom sa otvorí sklenené veko zásuvky.

Pomocou stupňov vákuového uzatvorenia 1 až 3 je možné dosiahnuť rôzne stupne vákua. Stupne, ktoré sa tu dosahujú, sa líšia v závislosti od konkrétneho použitia: Pri vákuovom uzatváraní do nádoby sú stupne vákua nižšie, a preto sa lepšie hodí na určité potraviny. Ak je pripojený externý vákuovací adaptér, vákuovacia zásuvka automaticky deteguje, aký režim bol aktivovaný.

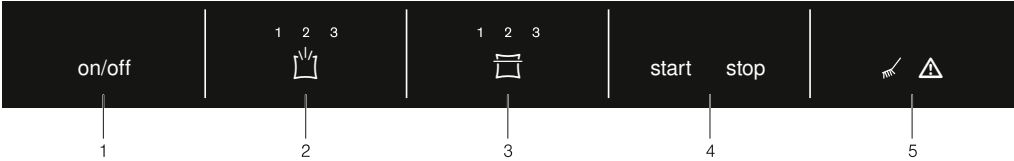
Stupeň vákuového uzatvorenia	1	2	3
Vákuové uzatvorenie vo vrecúšku	80%	95%	99%
Vákuovacie nádoby a fľaše	50%	75%	90%

Konštrukcia vákuovacej zásuvky



1	Sklenené veko
2	Vákuovací priestor z nehrzdavejúcej ocele
3	Výstup vzduchu
4	Zväracia lišta

Ovládací panel



Symbol	Vysvetlenie	
1	On/Off	Spínač na zapnutie a vypnutie
2		Stupeň vákuového zatavenia
3		Čas tepelného zatavenia
4	Štart	Spustí proces vákuovania
	Stop	Zruší proces vákuovania.
5		Sušenie
		Upozornenie

Otvorenie a zatvorenie

Pre otvorenie alebo zatvorenie zásuvky zatlačte na jej stred. Keď ju otvárate, zásuvka jemne vyskočí. Potom ju už môžete ľahko vytiahnuť.

Príslušenstvo

S vákuovacou zásuvkou sa dodáva nasledujúce príslušenstvo.

	Externý vákuovací adaptér Adaptér je pripojený k výstupu vzduchu na vákuovacej zásuvke s cieľom vytvorenia podtlaku vo vákuovacích nádobkách alebo fľašiach.
	Podtlaková hadica Podtlaková hadica pripája externý vákuovací adaptér k vákuovacej nádobke alebo viečku fľaše.
	Vákuovacie vrecúška 180 x 280 mm (50 ks) 240 x 350 mm (50 ks)

Zvláštne príslušenstvo

V rámci zákazníckeho servisu alebo u odborných predajcov si môžete objednať zvláštne príslušenstvo:

Príslušenstvo	Objednávacie číslo u odborného predajcu	Objednávacie číslo zákazníckeho servisu
Vákuovacie vrecúško 180 x 280 mm (x 100)	HZ66D910	17000222
Vákuovacie vrecúško 240 x 350 mm (x 100)	HZ66D920	17000223



Ovládanie spotrebiča

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

Stlačením symbolu **On/Off** spotrebič zapnete alebo vypnete.

Pokiaľ nevykonáte žiadnu zmenu, spotrebič sa automaticky po 10 minútach vypne.

Vákuové uzatvorenie vo vrecúšku

Vákuové uzatvorenie potravín vo vhodnom vákuovacom vrecúšku s cieľom zachovania potravín na dlhší čas, marinovanie alebo na prípravu varenia sous-vide.

Vhodné vákuovacie vrecúška

Používajte originálne vákuovacie vrecúška, ktoré sa dodávajú spolu so spotrebičom alebo ktoré je možné objednať ako príslušenstvo. Tieto vrecúška sú vhodné pre rozsah teploty od -40 °C do 100 °C. To znamená, že ich je možné používať na skladovanie potravín pri nízkych teplotách a tiež na varenie potravín, ktoré sú v týchto vrecúškach vákuovo uzatvorené. Optimálny čas tepelného zatavenia pre tieto vrecúška je na stupni 2.

Tieto vrecúška sú vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre. Pred ohrevom v mikrovlnnej rúre vrecúško prepichnete.

Používajte iba vrecúška, ktoré sú vhodné na vákuové uzatváranie potravín. Komerčne dostupné produkty sa, čo sa týka kvality potravín, teplotnej odolnosti, materiálov a povrchu, odlišujú. Zaisťte, aby sa vrecúško používalo iba na ten účel, na ktorý je určený.

Čas na tepelné zatavenie pri vákuovacom vrecúšku vždy závisí od materiálu, z ktorého je vyrobený.

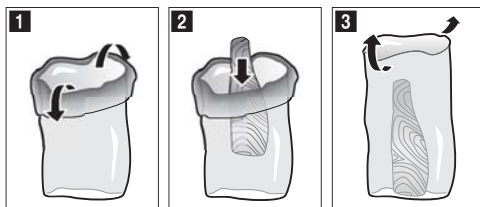
Vo väčšine prípadov je na tepelné zatavenie tenkých vrecúšok dostačujúci stupeň 1. Vákuovacie vrecúška, ktoré sú vyrobené z hrubšieho materiálu, vyžadujú dlhší čas tepelného zatavenia na stupni 2 alebo vyššej.

Dĺžka zväracnej lišty obmedzuje rozmer možného vákuovacieho vrecúška, ktoré je možné použiť. Mali by ste preto používať vrecúška s maximálnou šírkou 240 mm.

Plnenie vrecúška

Pokiaľ je to možné, rozmiestnite jednotlivé kusy potravín vo vákuovacom vrecúšku vedľa seba, nevstrívajte tak potraviny na seba do výšky.

Na zaistenie dokonalosti zvaru zatavenia je dôležité, aby bol okraj vrecúška čistý a suchý. Aby sa zaisťilo, že bude zvar počas procesu tepelného zatavenia perfektný, je dôležité, aby v okolí zvaru na okraji vrecúška neboli žiadne zvyšky potravín. Preto kým začnete vrecúško plniť, mali by ste tento okraj preložiť približne o 3 cm. Keď je vrecúško naplnené, okraj naspäť rozložte.



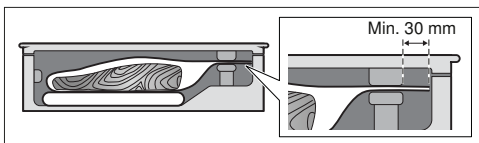
Aby ste si udržali prehľad o vrecúškach a potravinách, ktoré sú v nich vákuovo uzatvorené, doporučame vám, aby ste si na vrecúško poznamenali dátum vákuového uzatvorenia a obsah vrecúška.

Postupujte nasledovne:

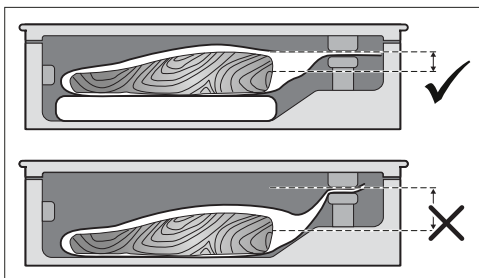
1. Otvorte sklenené veko.
2. Do priestoru vložte vákuovacie vrecúško.

Upozornenie

- Presvedčte sa, že potravina má čo najnižšiu možnú počiatočnú teplotu – najlepšie je v rozmedzí 1 °C – 8 °C.
- Presvedčte sa, že výstup vzduchu nie je zakrytý. To znamená, že pumpička môže z priestoru odsávať vzduch.
- Uistite sa, že stred vrecúška a konce vrecúška ležia na plochu na hornej časti zväracnej lišty. Tým sa zaisťí, že je zvar tepelného zatavenia dokonale uzatvorený.
- Uistite sa, že otvorený koniec vrecúška presahuje cez zväraciu lištu o cca 3 cm, ale že nespočíva na tesnení veka.



Upozornenie: Ak je to potrebné, vrecúško zdvihnite napríklad použitím dosky na krájanie, čím zabránite jeho vyklznutiu.



3. Stlačte symbol a vyberte stupeň vákuového uzatvorenia.
4. Stlačte symbol a vyberte čas na tepelné zatavenie.
5. Pevne uzavrite sklenené veko a podržte ho v tejto polohe.
6. Stlačte symbol **Start** a spustíte proces vákuového uzatvorenia.

Spustí sa proces vákuovania. Ukazovatele stupňov vákuového uzatvorenia jeden po druhom modro pulzujú, kým sa nedosiahne požadovaná hodnota.

Spustí sa proces tepelného zatavenia. Ukazovatele stupňov vákuového uzatvorenia jeden po druhom modro pulzujú, kým sa nedosiahne požadovaná hodnota.

Na konci procesu je priestor odvetraný a zaznie zvukový signál. Teraz môžete otvoriť sklenené veko a vybrať vákuovo uzatvorené vrecúško s tepelným zatavením z priestoru.

⚠ Varovanie! – Nebezpečenstvo popálenia!
Zváracia lišta vo vákuovacej komore môže byť veľmi horúca, pokiaľ sa spotrebič používa často a čas tepelného zatavenia je dlhý. Nikdy sa nedotýkajte zváraciej lišty. Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča.

Upozornenie

- Na najvyššom stupni vákuového uzatvorenia môže proces trvať až 2 minúty. Po uplynutí tohto času je vrecúško tepelne zatavené a rozsvieti sa dosiahnutý stupeň vákuového uzatvorenia.
- Po vákuovom uzatvorení skontrolujte na vrecúšku zvar tepelného zatavenia. Skúste opatrne roztrhnúť zvar od seba. Pokiaľ je zvar deformovaný, bol príliš horúci. Zvoľte najbližšie nižší stupeň tepelného zatavenia alebo nechajte spotrebič vychladnúť.

- Pokiaľ vákuovo uzatvárate potraviny niekoľkokrát po sebe, bude zváracia lišta stále teplejšia. To môže zhoršiť kvalitu tepelného zvaru. Po niekoľkých procesoch vákuového uzatvorenia by ste preto mali zvoliť kratší čas tepelného zatavenia alebo nechať spotrebič vychladnúť počas približne 2 minút medzi jednotlivými procesmi.

Predčasné tepelné zatavenie

Túto funkciu používajte, pokiaľ chcete len vzduchotesne zabaliť delikátne potraviny do vrecúška, bez toho, aby vrecúško pevne doliehlo na potraviny.

Pre ukončenie procesu vákuovania a pre predčasné tepelné zatavenie vrecúška, sa behom vákuovania dotknite symbolu . Spotrebič zobrazuje stupeň vákuového uzatvorenia, pokiaľ sa ho nedosiahne.

Na konci procesu je priestor odvetraný a zaznie zvukový signál. Teraz môžete otvoriť sklenené veko a vybrať vákuovo uzatvorené vrecúško s tepelným zatavením z priestoru.

Upozornenie: Pre tepelné zatavenie vrecúška vyžaduje vákuovacia zásuvka špecifický stupeň vákua (podtlaku). Pokiaľ najprv stlačíte symbol vákuovacia zásuvka odčerpá z priestoru vzduch, kým sa tento stupeň nedosiahne. Vrecúško sa potom tepelne zataví.

Zrušenie procesu vákuovania

Stlačením symbolu **Stop** počas procesu vákuovania proces predčasne zrušíte.

Spotrebič zobrazuje stupeň vákuového uzatvorenia, kým sa nedosiahne.

Vrecúško sa tepelne nezataví. Veko sa mierne otvorí a priestor sa odvetrá. Zaznie zvukový signál. Teraz môžete vákuovacie vrecúško z priestoru vytiahnuť.

Vákuové uzatvorenie do nádob

Vákuové uzatvorenie potravín vo vhodnej vákuovacej nádobe s cieľom uchovania potravín na dlhší čas.

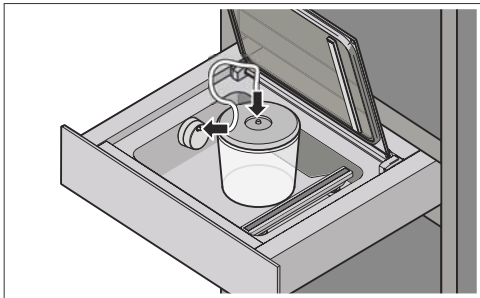
Vhodné vákuovacie nádoby

Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné na vákuové zatavovanie potravín. Komerčne dostupné produkty sa, čo sa týka kvality potravín a materiálov, líšia.

Podtlaková hadica dodávaná spolu so spotrebičom má vnútorný priemer 3 mm. Aby táto hadica dobre sedela, môže byť pre vašu nádobku nutný adaptér. V mnohých prípadoch sú tieto adaptéry už súčasťou vákuovacích nádob.

Postupujte nasledovne:

1. Otvorte sklenené veko.



2. Zapojte vákuovací adaptér do výstupu vzduchu.
3. Upevnite hadicu k vákuovaciemu adaptéru a vákuovacej nádobke.
4. Stlačte symbol a vyberte stupeň vákuového uzatvorenia.
5. Stlačte symbol **Start** a spustíte proces vákuového uzatvorenia.

Spustí sa proces vákuovania. Ukazovatele stupňov vákuového uzatvorenia jeden po druhom modro pulzujú, kým sa nedosiahne požadovaná hodnota.

Stupne vákuového uzatvorenia prestanú pulzovať, hneď ako sa dosiahne cieľová hodnota. Dosiahnutý stupeň vákuového uzatvorenia sa rozsvieti a zaznie zvukový signál. Teraz môžete hadicu z nádoby a externého vákuovacieho adaptéra odpojiť.

Upozornenie: Pokiaľ sa tvoria veľké bubliny, proces vákuového uzatvorenia zrušte.

Zrušenie procesu vákuovania

Stlačením symbolu **Stop** počas procesu vákuovania proces predčasne zrušíte.

Spotrebič zobrazuje stupeň vákuového uzatvorenia, dokiaľ sa ho nedosiahne.

Teraz môžete hadicu z nádoby a externého vákuovacieho adaptéra odpojiť.

Vykonanie procesu sušenia

Pri vákuovom uzatváraní potravín sa do systému vákuovej pumpy dostane veľmi malý objem vody. Tento efekt je umocnený, keď vákuovo uzatvárate tekutiny alebo extrémne vlhké potraviny. Z tohto dôvodu sa spotrebič dodáva s funkciou sušenia, ktorou sa ďalej odstraňuje akákoľvek tekutina, ktorá sa zhromažďuje v pumpičke.

Pokiaľ sa symbol rozsvieti bielo, odporúčame, aby ste vykonali proces sušenia. Avšak v tomto bode môžete spotrebič naďalej bežne používať.

Pokiaľ sa symbol rozsvieti červeno, musíte proces sušenia vykonať.

Postupujte nasledovne:

1. Pevne uzavrite sklenené veko a podržte ho v tejto polohe.
2. Stlačte symbol .

Spustí sa proces sušenia a trvá medzi 5 a 20 minútami. V priebehu procesu modro pulzuje symbol . Vákuovacia zásuvka môže byť počas procesu zatvorená.

Na konci procesu je priestor odvetraný a zaznie zvukový signál. Teraz môžete otvoriť sklenené veko.

Poznámka: Môže nastať prípad, že proces sušenia nebude dostatočný. Pokiaľ sa po procese sušenia rozsvieti červený symbol a oranžový symbol , je v sústave pumpičky ešte vlhkosť. Počkajte, kým symbol neprestane svietiť a proces sušenia spustíte znova.

**Tabuľka nastavenia a tipy****Vakuové uzatváranie pre varenie sous-vide**

Vákuovacia zásuvka môžete použiť na prípravu pokrmov na varenie sous-vide. Varenie sous-vide je metóda varenia „vo vákuu“ pri nízkych teplotách medzi 50-95 °C a ve 100 % pare alebo vo vodnom kúpeli.

Vákuovacia zásuvka sa používa na tepelné zatavenie potravín v špeciálnych, vzduchotesných, tepelne odolných vrecúškach na varenie.

**Varovanie – Zdravotné riziko!**

Varenie sous-vide je metóda varenia pri nízkych teplotách. V dôsledku toho je dôležité, aby ste vždy dodržovali nižšie uvedené pokyny na použitie a hygienické inštrukcie:

- Používajte iba vysokokvalitné, dokonale čerstvé potraviny.
- Umyte si a dezinfikujte ruky. Používajte jednorazové rukavice alebo kliešte na varenie/ grilovanie.
- Dbajte na zvýšenú opatnosť pri príprave kritických potravín, ako je hydina, vajíčka a ryby.
- Ovocie a zeleninu vždy dôkladne opláchnite a/alebo ošúpte.
- Pracovné priestory a krájacie dosky vždy udržiavajte čisté. Na rôzne typy potravín používajte rôzne dosky.
- Zachovávajte studený reťazec. Zaisťte, aby ste ho prerušili len krátko na prípravu pokrmu a potom pokrm vráťte do jeho vákuovacieho vrecúška a pred varením uložte do chladničky
- Pokrm je vhodný iba na okamžitú spotrebu. Hneď ako je pokrm uvarený, okamžite ho skonzumujte. Po uvarení ho neskladujte – ani v chladničke. Pokrm nie je vhodný na opakovaný ohrev.

Vákuovacie vrecúška

Používajte priložené vákuovacie vrecúška na varenie sous-vide. Vákuové vrecúška si môžete doobjednať. Nevarte potraviny vo vrecúšku, v ktorom ste ich kúpili (napr. porcie rýb). Tieto vrecúška nie sú vhodné na varenie sous-vide.

Pokiaľ je to možné, rozmiestnite jednotlivé kusy potravín vo vákuovom vrecúšku vedľa seba, nevrstvite tak potraviny na seba do výšky.

Vákuové uzatvorenie

Pokiaľ je to možné, použite na vákuové uzatvorenie potravín najvyšší stupeň. To je jediný spôsob, ako dosiahnuť rovnomerný prenos tepla a tak dokonalý výsledok varenia.

Pred začatím varenia pokrmu skontrolujte, či je vákuovacie vrecúško nedotknuté. Uistite sa, že:

- vo vákuovacom vrecúšku nie je žiadny alebo takmer žiadny vzduch,
- tepelný zvar je dokonale utesnený,
- vo vákuovacom vrecúšku nie sú žiadne diery - nepoužívajte teplotnú sondu,
- kúsky mäsa alebo rýb, ktoré boli spoločne vákuovo uzatvorené, nie sú stlačené priamo proti sebe,
- pokiaľ je to možné, nehromadte pri vákuovom uzatváraní na seba zeleninu a dezerty.

V prípade pochybností vložte potravínu do nového vrecúška a znovu ju vákuovo uzavrite.

Potraviny by sa mali vákuovo uzatvoriť nanajvýš jeden deň pred varením. Toto je jediný spôsob, ako zabrániť úniku plynov z potravín (napr. zo zeleniny), ktoré inhibujú prenos tepla alebo zabraňujú, aby sa zmenila textúra potravín, a tým sa zmenil i spôsob ich varenia.

Rýchle marinovanie a ochucovanie

Vákuovacie vrecúško môžete použiť na rýchle doplnenie chuti alebo na marinovanie potravín, ako je mäso, ovocie a zelenina. Marinovanie potravín bežným spôsobom obvykle trvá dlho a nie je nijako zvlášť intenzívne. Pri vákuovom uzatvorení vo vrecúšku sa otvoria bunkové póry potravín a pridaná marináda sa môže rýchlo absorbovať. To vytvára intenzívnejšiu chuť v omnoho kratšom čase.

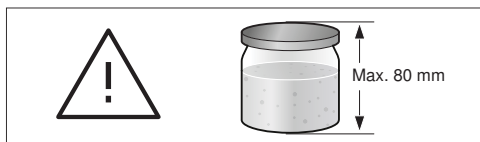
Skladovanie a preprava

Predĺžte čas skladovania potravín. Vďaka nízkemu obsahu kyslíka v prostredí vo vákuu zostávajú potraviny, ktoré sú za čerstva vákuovo uzatvorené, pri správnom skladovaní jedle dlhší čas. Spálenie v mrazničke je nižšie, keď sú potraviny zmrazené a vákuovo uzatvorené.

Znovu utesnite sklenené nádoby (ako sú marmelády a omáčky). Vákuové uzatváranie výrazne predlžuje lehotu skladovania.

Upozornenie

- Musíte zaistiť, aby používané sklenené nádoby neboli vyššie ako 80 mm. Vyššie nádoby môžu poškodiť sklenené veko spotrebiča.



- Používajte iba skrutkovacie poháre, ktoré sú robustné a neporušené.
- Nádoby a poháre dotáhujte iba rukou. Nádobka je automaticky utesnená procesom vákuového uzatvárania.
- Nie všetky fľaše či vrchnáky sú vhodné pre opätovné uzatváranie vákuovaním. Po ukončení vákuovania skontrolujte, či proces prebehol v poriadku. Pokiaľ je vrchnák zakrivený smerom dovnútra a je ho možné otvoriť iba s vyvinutím väčšej sily, je to známka, že proces prebehol v poriadku. Pokiaľ vrchnák vydáva pri zatlačení a uvoľnení „cvakavý“ zvuk a pokiaľ ho je možné otvoriť zľahka, vákuum sa nevytvorilo. Proces vákuovania zopakujte alebo použite vhodnejšiu fľašu so skrutkovacím vrchnákom.

Skladujte potraviny, ako je syr, ryby alebo cesnak, bez nepríjemného zápachu. Hermetické utesnenie, ku ktorému pri vákuovom uzatváraní dochádza, znamená, že sa von nedostane žiadny nežiadúci zápach a naopak, potravina nemôže absorbovať žiadnu cudziu chuť a vôňu.

Utesnené vákuovacie vrecúška alebo nádoby sú ideálnym prostriedkom na prepravu tekutých potravín. Ľahko sa s nimi manipuluje, sú nepriepustné a priestorovo úsporné.

Odporúčané nastavenie

Pri vhodnom skladovaní zostávajú vákuovo uzatvorené potraviny čerstvé významne dlhší čas. U vyšších stupňov vákuového uzatvárania zostávajú lepšie zachované kvalita, vzhľad i zložky potravín.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené odporúčania stupňov vákuového uzatvárania pre rôzne potraviny. Špecifické pokyny pre odporúčané stupne vákuového uzatvárania a na prípravu jedla dodržujte.

Upozornenie

- Používajte iba čerstvé potraviny. Pred vákuovým uzatvorením potravín skontrolujte ich čerstvosť.
- Vákuovo uzatvárajte iba studené potraviny - najlepšie je teplotné rozmedzie 1 °C - 8 °C.
- Začnite na najnižšom odporúčanom stupni vákuového uzatvárania.
- Skôr, ako vyberiete potraviny z miesta ich uloženia, skontrolujte ich kvalitu. Nepoužívajte žiadne potraviny, ktoré sú pochybnej kvality.

Odporúčané stupne na vákuové uzatváranie		Zvláštne pokyny
Potraviny, ktoré sa skladujú pri izbovej teplote (20 °C až 23 °C)		
Pečivo	1, 2, 3	
Sušienky	1	
Čaj a káva	1, 2, 3	Skladujte v tme
Ryža a cestoviny	2	Vákuovanie v nádobe
Múka a krupica	1	
Orechy bez škrupín	3	Skladujte v tme
Sušené ovocie	3	
Krekry a chipsy	1, 2	Vákuovanie v nádobe
Čerstvé potraviny, ktoré boli zmrazené (-18 °C až -16 °C) alebo uložené v chladničke (3 °C až 7 °C)		
Ryby	3	
Hydina	3	
Mäso	3	
Saláma v celku	3	
Nakrájaná saláma	3	
Tvrdý syr	3	
Mäkký syr	2	Vákuovanie v nádobe
Zelenina	2	Vopred ošúpte a blanšírujte
Zelený šalát, umytý	2	Vákuovanie v nádobe
Byliny	1, 2	Vákuovanie v nádobe
Ovocie (tvrdé)	3	
Ovocie (mäkké)	2	Vakuové uzatvorenie do nádoby Odporúčame vopred zmraziť.
*Vopred zmrazené potraviny rozložte na dosku na približne 1 hodinu, aby zostala zachovaná ich štruktúra.		



Čistenie

Spotrebič čistite iba vtedy, keď je vypnutý.

Presvedčte sa, že je zváracia lišta vo vákuovacej komore chladná.



Varovanie - Nebezpečenstvo popálenia!

Zváracia lišta vo vákuovacej komore môže byť veľmi horúca, pokiaľ sa spotrebič používa často a čas tepelného zatavenia je dlhý. Nikdy nesiahajte na lištu tepelného zatavovania.

Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča. Zaistite, aby sa počas čistenia voda alebo iné tekutiny nedostali do vákuovacej komory alebo, najmä, do výstupu vzduchu vákuovej pumpičky. Nikdy nestriekajte vodu dovnútra spotrebiča ani zvonku na spotrebič.

Nepoužívajte vysokotlakové alebo parné čističe.

Používajte iba bežné čistiace prostriedky, ako sú prípravky na umývanie riadu a voda. Nepoužívajte žiadne abrazívne materiály alebo čistiace prostriedky, ktoré obsahujú alkohol.

Spotrebič čistite iba pomocou vlhkej handričky.

Nepoužívajte abrazívne hubky, ktoré by mohli poškriabať sklo, ani žiadne škrabky na sklo.

Upozornenie: Po vyčistení nechajte spotrebič i príslušenstvo celkom vysušiť.

Čelné sklo a sklenené veko

Čelné sklo a sklenené veko čistite pomocou čistiaceho prostriedku na sklo a mäkkkej handričky.

Nepoužívajte abrazívne hubky, ktoré by mohli poškriabať sklo, ani žiadne škrabky na sklo.

Vákuovacia komora z nehrdzavejúcej ocele

Akékoľvek škvrny vodného kameňa, mastnoty, škrobu a albumínu (napr. vaječného bielka) vždy ihneď odstráňte. Pod týmito škvrnami či striekancami sa môže tvoriť korózia. Vyčistite ich vodou a prípravkom na umývanie riadu. Povrch osušte mäkkou handričkou.

Plastový ovládací panel

Nepoužívajte abrazívne hubky, ktoré by mohli poškriabať sklo, ani žiadne škrabky na sklo.

Zváracia lišta

Zo zvárackej lišty odstráňte zvyšnú fóliu.

Na čistenie zvárackej lišty nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Používajte mäkkú handričku.

Zváracia lišta nie je vhodná na umývanie v umývačke riadu.

Externý vákuovací adaptér

Adaptéry a viečka ručne opláchnite. Nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

Podtlaková hadica

Podtlakovú hadicu ručne opláchnite.

Nie je vhodná na umývanie v umývačke riadu.

Čo robiť v prípade poruchy?

Poruchy mávajú často jednoduché vysvetlenia.

Skôr, ako sa obrátite na zákaznícky servis, preštudujte si, prosím, informácie v nižšie uvedenej tabuľke.

Upozornenie: Akékoľvek opravy smú vykonávať iba kvalifikovaní odborníci. Nesprávne vykonané opravy spotrebiča môžu predstavovať pre používateľa značné riziko.

Porucha	Chyba	Príčina	Možné riešenie
Po niekoľkých sekundách sa objaví symbol  .	Vákuum nie je možné správne vytvoriť.	Sklenené veko nebolo správne uzatvorené. Tesnenie na sklenenom veku nie je správne nasadené alebo je chybné. Tesnenie na sklenenom veku je deformované. Veko externej vákuovej nádoby nebolo správne uzatvorené. Externé vákuové pripojenie nie je na výstupe vzduchu vákuovacieho priestoru správne umiestnené.	Znovu otvorte a zavrite sklenené veko. Pritom na prvých niekoľko sekúnd ľahko zatlačte na sklenené veko. Skontrolujte tesnenie. Jemne tesnenie stlačte, kým nie je vyrovnané. Skontrolujte polohu podtlakového veka. Používajte iba vhodné vákuovacie nádoby. Skontrolujte polohu externého vákuového pripojenia.
Potom, ako pumpa beží počas 2 minút, sa objaví symbol  .	Vákuum sa tvorí príliš pomaly. Nie je možné dosiahnuť vybraného stupňa vákuového uzatvorenia.	So zvyšujúcou sa teplotou tekutiny začínajú vriť. Vákuum sa ďalej nevytvára.	Vákuovo uzatvárajte iba studené tekutiny. Ak je vákuovacia komora vlhká, utrite ju do sucha. Vákuovacie vrecúško tepelne zatavte ihneď, ako sa objavia väčšie bublinky. Zvoľte nižší stupeň vákuového zatavenia.
Proces vákuového uzatvorenia nie je možné spustiť. Symbol Start sa neobjaví, i keď je veko zatvorené.	Spotrebič nedeteguje veko.	Nefunguje dverný spínač na na sklenenom veku alebo nie je spotrebičom detegovaný.	Zavolajte zákaznícky servis.
Pokiaľ sa pokúsite ovládať spotrebič niekoľkokrát za sebou: Zdá sa, že proces vákuového uzatvorenia beží ako normálne, ale vrecúško nie je tepelne zatavené.		Bol spustený spínač tepelnej ochrany na transflormátore tepelného zatavenia.	Nechajte spotrebič vychladieť aspoň počas 10 minút. Potom to skúste znovu. Medzi jednotlivými procesmi vákuového uzatvorenia nechajte spotrebič vychladieť aspoň počas 2 minút.
Proces vákuového uzatvorenia trvá dlhšie ako obvyklú dobu.		V zostave pumpy je príliš veľa vlhkosti. Zostava pumpy je extrémne horúca.	Spotrebič reguluje procesy vákuového uzatvárania. Pokiaľ olejová pumpa absorbuje príliš veľa tekutiny, objaví sa symbol . Spustíte proces sušenia. Nechajte spotrebič vychladieť a potom skúste znovu.
Pri procese sušenia spotrebič zobrazí symboly  a  .		Jeden proces sušenia sám o sebe nebol úspešný.	Počkajte, kým neprestane svietiť symbol  . Potom proces sušenia zopakujte.

Porucha	Chyba	Príčina	Možné riešenie
Vákuum vo flóliovom vrecúšku nie je zachované.	Vrecúško je poškodené.	Ostré časti potravín, ktoré sú vákuovo uzatvorené (napr. kosti), môžu spôsobiť vo vrecúšku diery.	Skontrolujte, či vrecúško nie je poškodené. Použite iné vrecúško. Pokiaľ je poškodenie spôsobené časťami potravín s ostrými hranami, ktoré sa vákuovo uzatvárajú, rozložte ich vo vrecúšku tak, aby steny vrecúška nepoškodzovali.
	Tepelný zvar je poškodený.	Zvolený čas na tepelné zatavenie je pre materiál flólie nevhodný.	Zvoľte iný čas tepelného zatavenia.
		Pozdĺž tepelného zvaru je tekutina, masť alebo omrvinky. Vrecúško má pozdĺž tepelného zvaru záhyby.	Presvedčte sa, že je vrecúško suché, že na ňom nie sú žiadne záhyby a že je celkom umiestnené na zväracej lište. Použite iné vrecúško. Pred naplnením vrecúška prehnite jeho okraj o 3 cm.
Veko nie je možné otvoriť.		Vytvoril sa mierny podtlak, ktorý drží veko zatvorené.	Nesnažte sa ho otvoriť silou alebo pomocou nástrojov. Spustíte nový proces vákuového uzatvorenia a potom ho ihneď zrušte.
			Odpojte spotrebič z elektrickej siete. Vyčkajte 30 sekúnd a potom spotrebič znovu zapnite.
			Stlačte symbol zap / vyp a držte ho po dobu 5 sekúnd. Systém sa reštartuje.



Zákaznícky servis

Náš zákaznícky servis je tu pre vás, pokiaľ váš spotrebič vyžaduje opravu. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby bolo možné sa vyhnúť zbytočným návštevám technikov.

Označenie spotrebiča E-Nr. a výrobné číslo FD

Keď nám zavoláte, uveďte, prosím, označenie spotrebiča (E-Nr.) a výrobné číslo (FD), aby sme vám mohli poskytnúť správnu radu. Typový štítok, na ktorom sú tieto čísla uvedené, sa nachádza na spotrebiči.

■■■■■ ■■■■■■ ■■■■		
E-Nr. ■■■■■■ ■■	FD ■■■■	Z-Nr. ■■■■■■
■■■■■ ■■■■■■ ■■■■		
220-240 V ~	50/60 Hz	320 W
■■■■■ ■■■■■■		

Aby ste ušetrili čas, môžete si pre prípad potreby poznamenať číslo svojho spotrebiča a telefónne číslo na zákaznícky servis do nižšie poskytnutého priestoru.

E-Nr.

FD

Zákaznícky servis

Vezmite, prosím, na vedomie, že návšteva technika zákazníckeho servisu nie je zadarmo, aj keď prebehne v záručnej lehote.

Dôverujte odborným znalostiam výrobcu a môžete sa spoľahnúť, že oprava bude vykonaná našimi vyškolenými servisnými technikmi s použitím originálnych náhradných dielov pre váš domáci spotrebič.

Technické údaje

Napájanie elek. prúdom

220-240 V

50/60 Hz

320 W

Celková prípojná hodnota:

Schválené VDE:

Áno

Označenie CE:

Áno



9001238047 961128

sk Montážny návod

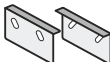


A

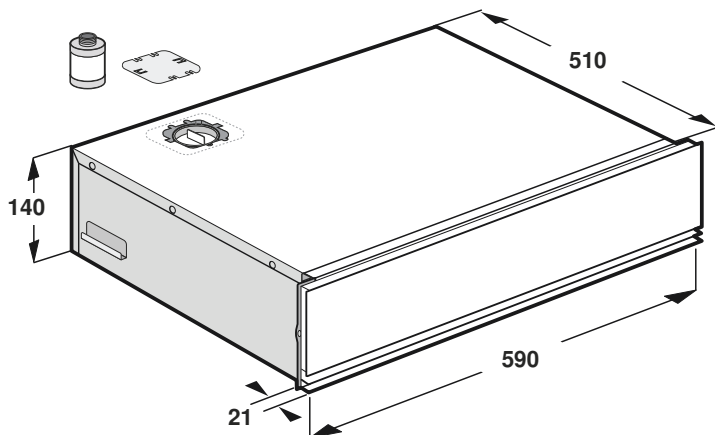
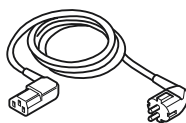
2 x

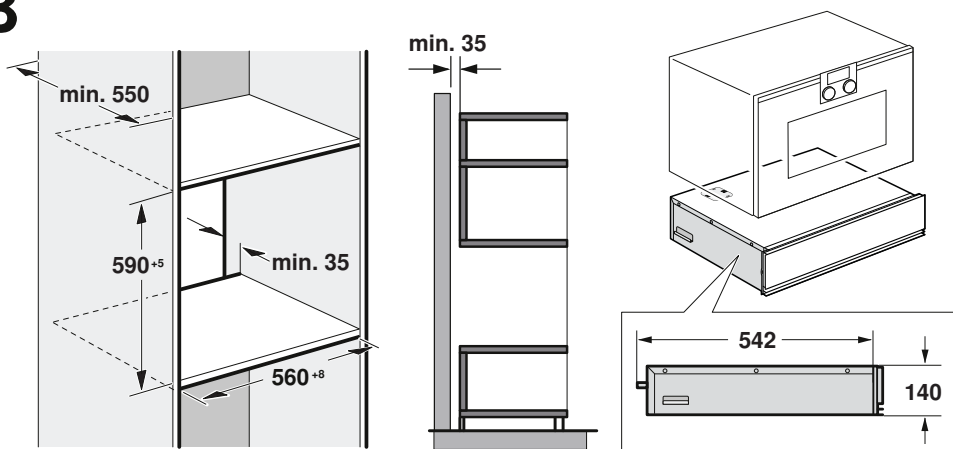
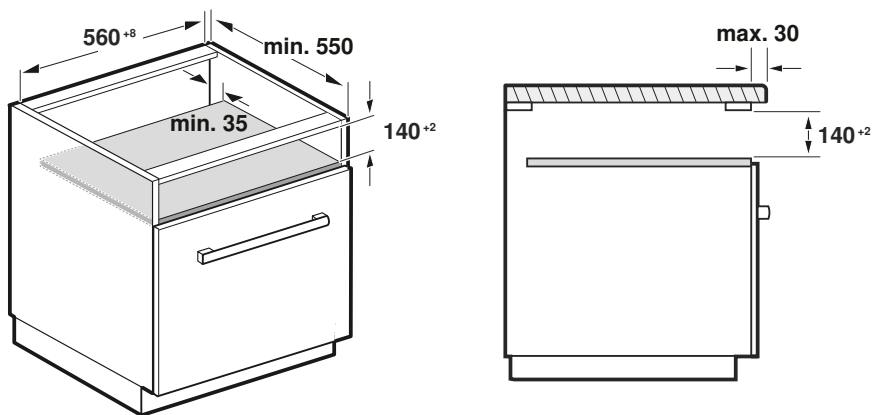


2 x

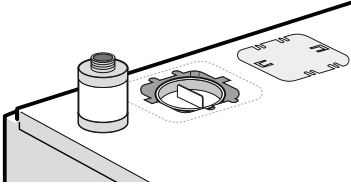


4 x

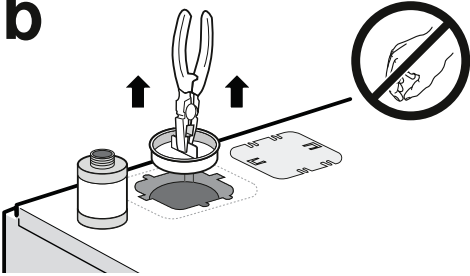


B**C**

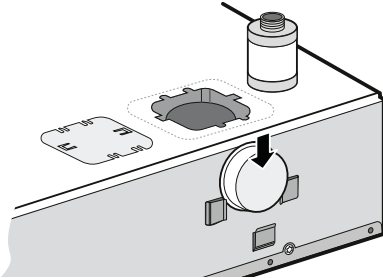
1a



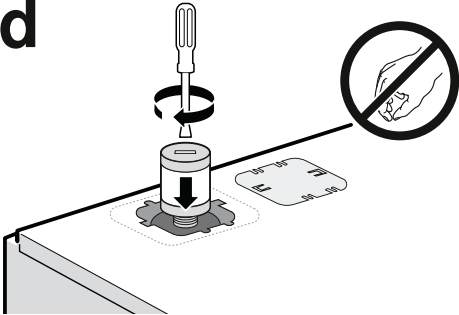
1b



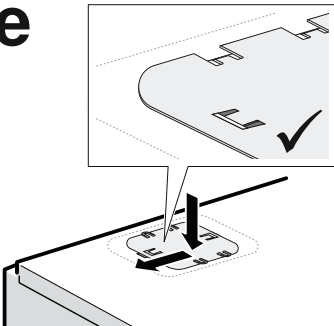
1c



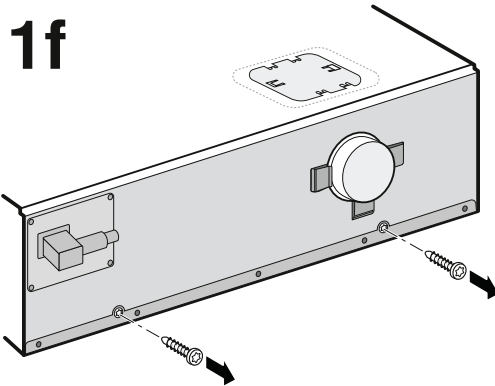
1d



1e

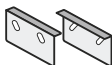


1f

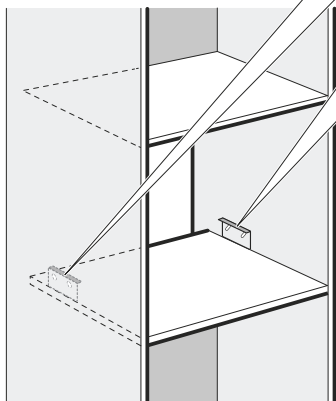
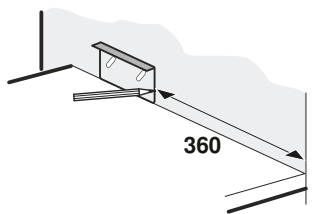
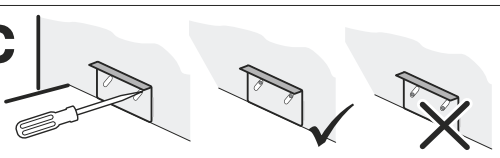
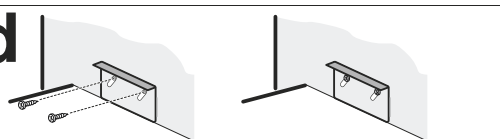


2a

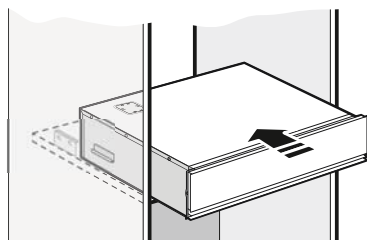
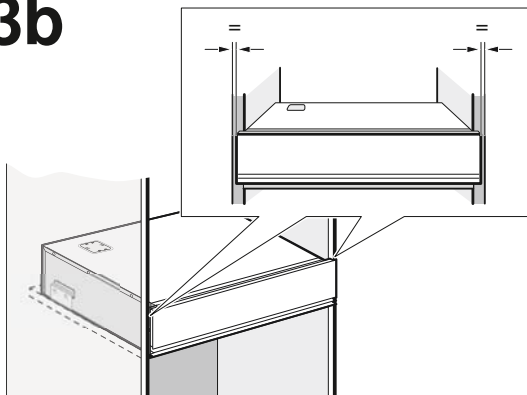
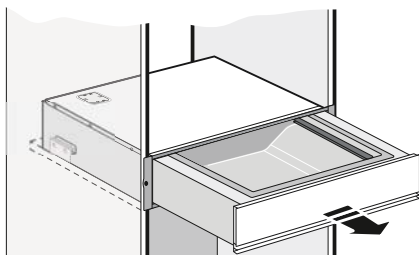
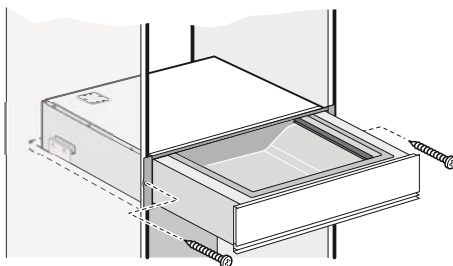
2 x



4 x

**2b****2c****2d****3a**

2 x

**3b****3c****3d**

Poznámky k montážnemu návodu

Pozorne si preštudujte tento návod. Len tak budete môcť bezpečne a správne svoj spotrebič namontovať. Návod na obsluhu a montážny návod si uschovajte na budúce použitie, prípadne pre ďalších vlastníkov spotrebiča.

Po vybalení spotrebič skontrolujte. Pokiaľ v priebehu dopravy došlo k poškodeniu spotrebiča, nezapájajte ho. Obal zlikvidujte spôsobom šetrným voči životnému prostrediu. Zabráňte, aby mali deti prístup k obalovému materiálu.

Pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať

Elektrické pripojenie

Spotrebič sa smie zapájať iba do riadne nainštalovanej sieťovej zásuvky s ochranným kolíkom. Inštaláciu sieťovej zásuvky, prípadne výmenu pripájacieho kábla smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, a to v súlade s príslušnými predpismi.

Spotrebič sa smie pripájať len pomocou napájacieho kábla, ktorý je súčasťou dodávky. Napájací kábel zapojte v zadnej časti spotrebiča. Napájacie káble s rôznymi typmi zástrčiek je možné zakúpiť v rámci zákazníckeho servisu.

Nepoužívajte viacnásobné zásuvky, zásuvkové lišty alebo predĺžovacie šnúry. Pri preťažení vzniká riziko požiaru. Pokiaľ po inštalácii nie je k dispozícii už žiadna zásuvka, musí sa na strane montáže použiť istič všetkých pólov so vzdialenosťou medzi kontaktmi min. 3 mm.

Vstavanie spotrebiča

Nezabudovávajte spotrebič za dverka nábytku.

Dodržujte pokyny v montážnom návode spotrebiča, ktorý má so zásuvkou tvoriť kombináciu.

Zabudovanie pod pracovnú dosku

Príliš veľký presah pracovnej dosky cez korpus skrinky môže viesť ku kolíziám so skleneným vekom vo vakuovacej zásuvke. Dodržujte maximálne možné rozmery.

Pred montážou – obrázok 1

Poznámky

- V spotrebiči je zabudovaná pumpa, ktoré obsahuje olej. Pri príliš veľkom naklonení môže tento olej z pumpy vytekať. Preto spotrebič nenakláňajte ani neprevracajte.
- Pri vyberaní prepravných poistiek a pri montáži olejového filtra používajte vhodné nástroje.
- Nepohybujte spotrebičom bez nainštalovanej prepravnej poistky pre pumpu. Olej z vakuovej pumpy môže pri prevrhnutí alebo naklonení vyteciť a poškodiť spotrebič. Po vymontovaní a pred pohybovaním so spotrebičom znovu pripevnite prepravnú poistku.

1. Opatrne zdvihnite spotrebič z obalu.
2. Z hornej strany spotrebiča vyberte prepravnú poistku pre pumpu. Prepravnú poistku môžete upevniť na zadnú stranu spotrebiča, aby ste ju mohli neskôr znovu použiť.
3. Namontujte olejový filter.
4. Veko vložte do otvoru a posuňte doľava.
5. Vyskrutkujte skrutky prepravných poistiek.

Použitie spotrebiča – obrázky 2 a 3

Upozornenie!

Bez ochrany proti preklopeniu sa spotrebič s otvorenou zásuvkou prevrátiť. Zásuvku otvorte až vtedy, keď je ochrana proti preklopeniu nainštalovaná.

Postup

1. Namontujte ochranu proti preklopeniu.
2. Pripojte spotrebič.
3. Zasuňte spotrebič do kuchynskej skrinky.

Poznámka: Uistite sa, že kábel nie je priškripnutý alebo zalomený.

4. Spotrebič vyrovnajte.
5. Opatrne otvorte zásuvku. Skontrolujte, či je ochrana proti preklopeniu zaistená.
6. Spotrebič priskrutkujte.

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamacii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov SIEMENS

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.- organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkách

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk>.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.

